

فعالية استيعاب المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد
التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات



الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

بحث

قدم لاستكمال بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا التربوية
الإسلامية بشعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية في
الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

الباحثة:

حلمي تي

رقم التسجيل: 13.16.8.0010

شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

2018

فعالية استيعاب المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد التربية
الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات



الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

بحث

قدم لاستكمال بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا التربية الإسلامية
بشعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية
فالوفو

الباحثة:

حلمي يتي

رقم التسجيل: 13.16.8.0010

تحت الإشراف

1. الدكتور مهيمن، MA.

2. الدكتور الحج فرمان محمد عارف، Lc., M.HI.

شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية

بالجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

2018

بيان أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

: حلميني

الاسم

: 13.16.8.0010

رقم التسجيل

: تدريس اللغة العربية

الشعبة

: التربية والعلوم التعليمية

الكلية

تشهد الباحثة أن هذا البحث من نتائج عملية الباحثة بنفسها، فإذا
توجد في المستقبل أن هذا البحث نتيجة تقليد أو انتحال أو مساعدة
الشخص الآخر بكلها أو بعضها فيكون هذا البحث باطلا حكما والباحثة
مستعدة لقبول فرض عقوبات على هذه الأعمال والشهادة التي نالتها
الباحثة باطلا حكما.

فالوفو، 2018

الباحثة



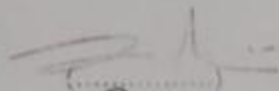
حلميني

رقم التسجيل: 13.16.8.0010

الإعتماد على البحث

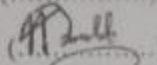
هذا البحث المقدم من الطالبة حلميتي، رقم التسجيل 13.16.8.0010، تحت الموضوع "فعالية استيعاب المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) بالوفو قسم النساء" وبعد مناقشة لجان الإمتحان والمناقشة لكلية التربية وعلوم التربية الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو في 16 من أبريل سنة 2018 للميلاد، الموافق 29 من رجب سنة 1439 للهجرة وبعد استيفاء بعض الشروط المطلوبة قبل للحصول على درجة سرجان التربية بالإصلاحات.

لجنة المناقشة




الرئيس

1. الدكتور مهيب، MA.



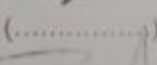
السكرتيرة

2. نورسني، S.Ag., M.Pd.



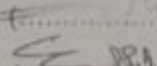
للمناقشة الأولى

3. الدكتور كاريني، M.Pd.



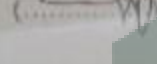
للمناقشة الثانية

4. محمد عرفان حسن الدين، MA



للمشرف الآتية

5. الدكتور مهيب، MA.



للمشرف الثاني

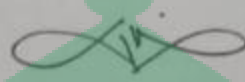
6. الدكتور المحج قرمان محمد عارف، Lc., M.HI.

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو

عميد كلية التربية و العلوم التعليمية



الدكتور عبد القبول، M.Ag.



الدكتور اندوس نور الدين ك، M.Pd.

رقم التوظيف: 196911041994031004

رقم التوظيف: 196812311999031 014

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على البحث المقدم من الطالبة:

الإسم : حلميني

رقم التسجيل : 13.16.8.0010

الشعبة : تدريس اللغة العربية

الكلية : التربية و العلوم التعليمية

بعنوان " فعالية استيعاب المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات."، وبعد إجراء الإصلاحات اللازمة، نقرر أن البحث المذكور قد استوفى الشروط العلمية المطلوبة، وأنه صالح لتقديمه في إمتحان المناقشة.

فالوفو، أبريل 2018

المشرف

المشرف الأول
الثاني

الدكتور الحج فرمان محمد عارف، Lc.,M.HI
رقم التوظيف

الدكتور مهيمن، MA.

رقم التوظيف : 19790203 200501 1 006

19770201 201101 1 002:

PERSETUJUAN PENGUJI

Skripsi Berjudul : Efektivitas Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Model Pembelajaran Diskusi
di Pesantren Modern Datok Sulaiman (PMDS) Putri Palopo

Nama : Hilmayanti. S
NIM : 13. 16. 8. 0010
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan

Disetujui Untuk Diujikan Pada Ujian Munaqasyah.

Demikian Untuk di Proses Selanjutnya.

Palopo, April 2018

Penguji I

Penguji II

Dr. Kartini, M.Pd.
NIP 19660421 200501 1 002

Muhammad Irfan Hasanuddin, S.Ag., M A
NIP:19740623 199903 003



كلمة التقدير والعرفان

الحمد لله الذى علم بالقلم، علم الانسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين. سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه وذريته أجمعين.

في إعداد هذا البحث، من الأول إلى الاخير واجهت الباحثة عديدا من العقوبات والصعوبات. ولكن بفضل الدعاء، والمثابرة، والعمل الشاق، والجهد الجاد، والدعم من مختلف الأطراف الذين أعطت الباحثة الدعم المعنوي، والتغلب على الحواجز.

وأقدم كلمة الشكر على بعض الأشخاص:

1. المكرم رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو، الدكتور عبد الفيرويل، M.Ag، النائب الأول من رئيس الجامعة الدكتور رويستان س، M.Hum، النائب الثاني من رئيس الجامعة الدكتور أحمد شريف إسكندر، M.M، النائب الثالث من رئيس الجامعة الدكتور حسبي، M.Ag، قد رقوا على درجة جودة الجامعة، حين نالت الباحثة العلوم الدينية فيها.

2. المكرم حضرة عميد الكلية التربية والعلوم التعليمية الدكتور اندوس نور الدين ك، M.Pd، والنائب الأول الدكتور مهيمن، MA، والنائب الثاني منير يوسف، S.Ag، M.Pd، والنائبة الثالثة الدكتوراندا نور الشمسى، M.Pd.I، ورئيسة شعبة تدريس اللغة العربية السيدة الدكتورة كارتيني M.Pd، وجميع محاضري الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو ونائبهم الكرام، الذين بذلوا جهودهم في التعليم بأنواع العلوم واللغة العربية خاصة.

3. المكرم المشرف الأول الدكتور مهيمن، MA. المشرف الثاني الدكتور الحج فرمان محمد عارف، Lc.,M.HI أعطيا الإشراف والإهتمام الكبير حتى إتمام هذا البحث.

4. المكرمة المناقشة الأولى الدكتورة كارتيني، M.Pd. ، المكرم المناقش الثاني محمد عرفان حسن الدين، MA ، اللذان أعطيا الإصلاحات والاهتمام الكبير لهذا البحث.
5. المكرم رئيس المكتبة الدكتور ماسمو الدين M.Ag. وموظفيه في الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو، الذين ساعدوني في جمع المواد والمراجع المتصلة لهذا البحث.
6. المكرم مدير المدرسة في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) الخاصة للنبات فالوفو محمد سعدي، S.Pd.,M.Pd، مدرس اللغة العربية عبد المهيم، S.Ag.,M.Ag والموظفون وكذلك الطالبات التي قدمن فرصا للباحثة في استكمال البحث.
7. حضرة والدي الكريمين محمد سعيد و المتوفاة نوريني وجميع أسرة الباحثة الذين ساعدوني في مواصلة الدراسة حتى بلغت إلى هذا المستوى، وأسأل الله تعالى أن يرحمهم ويساعدهم.
8. رستينا، S.Pd التي أعطت المساعدة والتشجيع والحماسة، في سبيل إنهاء هذا البحث.
9. وجميع أصحابي من طلبة شعبة تدريس اللغة العربية للعام 2013 الذين يواصلون تقديم المساعدة والتشجيع في استكمال هذا البحث وقد ساهم الكثير من المساعدين الذين ساهموا للباحثة لأخذ التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية فالوفو. تعترف الباحثة أن العمل الذي نبع من هذا البحث لديه العديد من أوجه القصور، ترحو الباحثة النصيحة والنقد لاستكمال هذا العمل في المستقبل. أرجو أن يكون هذا العمل مفيدا للقارى من التعليم. أمين

فالوفو 2018

الباحثة

حلمي تي

رقم التسجيل: 13.16.8.0010

ملخص البحث

حلمي.س، 2018، " فعالية استيعاب المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات "، شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية وعلوم التعليمية، المشرف الأول الدكتور مهيم، MA. المشرف الثاني الدكتور الحج فرمان محمد عارف، Lc.,M.HI

الكلمات الأساسية: استيلاء المفردات العربية، بطريقة المناقشة

هذا البحث يتعلق عن إتقان المفردات العربية للطلاب باستخدام طريقة المناقشة و صياغة مسألة البحث: 1. كيف إتقان المفردات العربية من طالبات الدرجة الثانية في المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات ؟ 2. كيف تطبيق مناقشة إتقان نموذج التعلم في استيلاء المفردات العربية على طالبات الصف الثاني في المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات ؟

اما المنافع من هذا البحث فهي : 1. لمعرفة إتقان المفردات العربية من طالبات الصف الثاني في المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات. 2. لمعرفة تطبيق طريقة المناقشة في استيلاء المفردات العربية على الطالبات في الصف الثاني با المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات.

في هذا البحث، استخدمت الباحثة نوع البحث الكمي مع تقريب نوع التجربة الحرة با تصميم البحث "One Group Pretest-Posttest Design" (المجموعة قبل الاختبار- بعد الاختبار التصميم).

استنادا إلى النتائج التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث: 1. إتقان المفردات من طالبات الصف 2 IPA 2 مقبول نظرا من القيمة المتوسطة قبل الاختبار. و نتائج تعليم اللغة العربية من الطالبات PMDS IPA2 2 فالوفو قسم للبنات سنة 2016/2017 غير = 782 با لقيمة المتوسطة = 27,93، وأما النتائج بعد الاختبار تعليم اللغة العربية الطالبات من الصف PMDS IPA2 2 فالوفو قسم للبنات غير = 1845 با لقيمة المتوسطة = 65,90، 2. استنادا من نتائج البحث المتعلق الزى يستخدم الاحصائي $t_{hitung} = 14,28$ والحاصل الأكثر من المستوى 1% = 2,47 والحاصل الأكثر من المستوى 5% = 1,70 وهذا يعني $t_{hitung} > t_{tabel}$ معناه أن هناك اختلافات في استيلاء المفردات العربية قبل استخدام طريقة المناقشة با استيلاء المفردات العربية بعد باستخدام طريقة المناقشة وهذا يدل أية فرضية مقبولة.

النتائج التي استنتجت الباحثة ان استخدام طريقة المناقشة في إتقان المفردات العربية فعال الاستخدام في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان قسم للبنات.

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	بيان أصالة البحث
ج.....	موافقة المشرفين
د.....	كلمة التقدير والعرفان
ز.....	محتويات البحث
ح.....	قائمة الجداول
ط.....	ملخص البحث
الباب الأول: المقدمة	
1.....	أ. خلفية البحث
4.....	ب. أسئلة البحث
4.....	ج. فروض البحث
5.....	د. التعريف التشغيلي و نطاق المناقشة
6.....	هـ. أهداف البحث
6.....	و. فوائد البحث
الباب الثاني: الدراسة النظرية	
7.....	أ. الدراسات السابقة المتعلقة بالبحث
9.....	ب. فعالية استخدام طريقة المناقشة
20.....	ج. تطبيق أساليب المناقشة في التعلم
25.....	د. حل المشكلة لغرض المناقشة
27.....	هـ. تعريف إتقان استيلاء المفردات العربية
31.....	و. الإطار النظري

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. المنهج و نوع البحث 33
- ب. ميدان البحث 33
- ج. السكان و عينة البحث 34
- د. أدوات البحث 34
- هـ. التقنيات فى جمع البيانات 35
- و. تقنية المعالجة و تحليل البيانات 37

الباب الرابع: نتائج البحث

- أ. موجز معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان الخاصة للبنات
فالوفو 39
- ب. التجربة من استخدام طريقة المناقشة 43
- ج. مناقشة نتائج البحث 56

الباب الخامس: الخاتمة

- أ. خلاصة البحث 61
- ب. الاقتراحات 62

المراجع 63

الملاحق

الباب الأول المقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم مهم جدا للبشر ولا يمكن فصله عن الحياة. ومن المؤكد للجميع، سواء في نطاق الأسرة والأمة والدولة. إن تنمية الأمة تتحدد إلى حد كبير بتطوير تعليم الأمة.

اللغة هي طريقة يجب أن يكون كل إنسان على التواصل مع بعضها البعض، هناك جميع أنواع اللغات المستخدمة في العالم وفقا لمكان الوجود، نسميها الإنجليزية، العربية، وغيرها الكثير. ونظرا للاختلافات في كل منطقة من مناطق البلد، هناك لغة واحدة أو أكثر يمكن ربطها بين الناس، وبالتالي فإن التواصل بين مختلف المجتمعات في البلد يمكن أن يظل متشابكا مع وجود لغة تسمى اللغة العالمية أو اللغة الدولية.

بالنسبة للمسلمين، العربية هي لغة خاصة جدا. وينعكس هذا الامتياز في اشتقاق القرآن الكريم باللغة العربية، مع جعل اللغة العربية لغة القرآن، يتطلب جهدا لتعلمه. لذلك فإنه ليس من المستغرب ثم تصبح هذه اللغة كائن للاهتمام للدراسة أو المستفادة من عناصر مختلفة إما الحروف والكلمات والجمل والنحو وهلم جرا.¹ كما يقول الله في سورة يوسف الآية 2 على النحو التالي:



الحديث عن العربية، فإن المشكلة الهامة التي يتعين مراعاتها هي عامل الهدف الذي يتعين تحقيقه. إن مشكلة الغرض ضرورية في عملية تعلم عربية، لأن الغرض من التعلم سيكون نهجا حاسما جدا (approach) والأساليب والتقنيات لاستخدامها. في هذه الدراسة،

¹M. Kholison, *Sejarah dan Perkembangan Bahasa Arab*, UIN Sunan Ampel Kalijaga. Di Akses Tanggal 10 September 2017.

²Kementrian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, (Jakarta: PT. Syaamil, 2006), h. 235

واحدة من الأكثر تكرارا هو من الطريقة المستخدمة. تصبح هذه الطريقة مهمة لأنها ستحدد محتوى وطريقة تدريس اللغة. في عملية تعلم اللغة، يجب أن يكون لدى المعلمين استراتيجيات حتى يتمكن الطلاب من التعلم بفعالية وكفاءة، من الغرض المقصود. واحدة من الخطوات لاختيار هذه الاستراتيجية هو الحاجة إلى إتقان تقنيات العرض، وعادة ما تسمى طريقة التعلم. طريقة المناقشة هي واحدة من الطريقة التي غالبا ما تستخدم في تعلم اللغة. بالطبع الأسلوب لديه عيوب ومزايا.

اللغة العربية فرع من فصيلة اللغات السامية، وقد كتب لها الخلود بسبب نزول القرآن الكريم بها، ولذلك انتشرت اللغة العربية انتشارا واسعا، كمالم تنتشر أية لغة أخرى من لغات العلم، فهي اللغة التعبديّة للمسلمين في جميع بقاع العلم.

ولقد اتسمت اللغة العربية بسمات اللغة العالمية، فهي لغة ديمقراطية لاتحاطب الكبير بخطاب، والصغير بخطاب آخر، فالضمير أنا يبتدئه كل متكلم عظيمًا كان أم وضمير، وكذلك بقية الضمائر، وأسماء الإشارة، كم أنها لاتحط بين ضمير المفرد وضمير الجمع.

وتعد اللغة العربية مركزاً ثالثاً لغات العالم الحديث من حيث انتشارها، وسعة مناطقها، كما تعد إحد اللغات الست التي تكتب بها وثائق المتحدة.³

من حيث المبدأ الغرض من فهم المفردات هو أن الطلاب هم المهارة في الكلام، أي المهارة الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة، كما هو معروف في الإسلام العربية هي أهم معنى يحتاج حتى أن يعرف من قبل كل الذين يدعون أنهم مسلمون. تعلم اللغة الأجنبية بما في ذلك في هذه الحالة اللغة العربية يمكن أن يتم بطرق وأساليب مختلفة. لذلك هو مع تعلم المفردات.

المفردات هي واحدة منها عناصر اللغة التي يجب أن يمتلكها تعلم لغة أجنبية بما في ذلك اللغة العربية. يمكن للمفردات الكافية من المفردات العربية دعم شخص في التواصل الكتابة مع تلك اللغة.

³ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية، (الطبعة الأولى: دار المسلم)، ص.31. بت.

وهكذا، يمكن القول أن الكلام والكتاب هي المهارة اللغوية، يجب أن تكون مدعومة بمعرفة وإتقان المفردات الغنية والمنتجة والفعلية فهم المفردات مهم جدا في تعلم اللغة العربية، لأنه مع فهم الطلاب المفردات يمكن التواصل، سواء شفويا أو كتابيا، ويمكن أن تكشف ما سمع أو قرأ. ولذلك، فإن فهم المفردات يصبح الحكم الرئيسي للطلاب في جعل جملة واحدة وكذلك في أي حالة، وسوف تعزز دائما السندات وإعادة إنتاج المفردات التي سوف تكون معروفة في وقت لاحق. لذلك، فمن الضروري أن نعرف كم المفردات مفهومة من قبل الطالب، الذي هو فهم المفردات في الدرس العربي هو عن قدرة الطلاب في:

1. تحدث المفردات مع صحيح ماخرج وطول قصير.

2. عرض الكائن.

3. باستخدام المفردات في الجمل في شكل لغة مكتوبة.

أهمية فهم المفردات العربية لها دور هام للبشر، هو أيضا لا غنى عنه في تعلم اللغة العربية وللأشخاص الذين يريدون تعميق علم الدين الإسلامي، فإن معنى إتقان اللغة العربية وفهمها هو شرط مطلق يجب أن يكون معلوما. فبدون إتقان اللغة العربية يستحيل فهم تعاليم الإسلام من مصادره الأصلية، حيث تكتب باللغة العربية.⁴ وتعتبر إضافة مفردات الشخص عموما جزءا هاما، سواء من عملية تعلم لغة أو تنمية قدرة الشخص في لغة تم إتقانها. وغالبا ما يدرس الطلاب في المدرسة كلمات جديدة كجزء من موضوع معين والكثير من البالغين الذين يعتبرون تشكيل المفردات كنشاط مثيرة للاهتمام والتعليمية. لذلك نحن بحاجة إلى الطريقة الصحيحة لتعلم المفردات العربية بحيث يمكن تحقيق الحاجة إلى المفردات في تعلم اللغة العربية.

لذلك، من أجل السيطرة على الوضع الطبقة وجعل الطلاب تصبح نشطة في الفصول الدراسية، يستخدم الباحثون طريقة التعلم في المناقشة بحيث يكون الطلاب أكثر قدرة على العمل معا وتبادل الأفكار مع بعضهم البعض.

⁴Achmad Chotib, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Cet, 1; Jakarta: Depak, 1975), h. IX

ويرتبط استخدام أسلوب التعلم ارتباطا وثيقا بمستوى فهم المعلمين لحالة المتعلمين في الفصول الدراسية، ويهدف تطبيق نموذج التعلم مناقشة لتعزيز وتحسين الدافع من المتعلمين بحيث لا مشبعة مع عملية التعلم الجارية⁵.

ب. أسئلة البحث

استنادا إلى وصف الخلفية أعلاه، ثم طرح المسألة على النحو

التالي:

1. كيف إتقان المفردات العربية من طالبات الدرجة الثانية في

المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات؟

2. كيف تطبيق مناقشة إتقان نموذج التعلم في استيلاء المفردات

العربية على طالبات الصف الثانية في المدرسة الثانوية (PMDS)

فالوفو قسم للبنات؟

ج. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة للمسألة حتى يتم تثبيته من خلال

البيانات والبحوث التي تم جمعها. ولذلك، فرضية البحث هي: هناك

فرق بين إتقان المفردات العربية لطالبات من قبل باستخدام طريقة

المناقشة بعد استخدام طريقة المناقشة الفرضية الإحصائية مكتوبة

على النحو التالي:

$$H_0 : \mu_1 \leq \mu_2 \quad \text{الخضم} \quad H_a : \mu_1 < \mu_2$$

حيث:

H_0 : فرضية العدم، طريقة المناقشة لا يكون فعالية في إتقان

المفردات العربية.

H_a : فرضية البديلة، طريقة المناقشة فعالية تحسين في إتقان

المفردات العربية.

μ_1 : متوسط درجة لنتائج التعلم قبل استخدام الطريقة التعلم الذي

تواصل مع استخدام أساليب المناقشة.

مع تواصل الذي التعلم الطريقة استخدام بعد النتيجة النتائج متوسط استخدام

: μ_1

أساليب المناقشة.

⁵Syamsu Sanusi, *Strategi Pembelajaran Meningkatkan Kompetensi Guru*, (Cet, 1; Penerbit Aksara Timur, 2015), h. 75

د. التعريف تشغيلي و نطاق المناقشة

- لذلك ليس هناك خطأ في تفسير هذا العنوان، ثم ما يلي سوف يشرح المؤلف التعريف التشغيلي الوارد في عنوان البحث:
1. الفعالية هي زيادة في إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثاني مدرسة ثانوية المعهد داتوك سليمان (PMDS) قسم للبنات فالوفو بعد استخدام نموذج مناقشة التعلم وزيادة نشاط الطالب إيجابيا.
 2. إتقان هو العملية، والطريقة، والفعل من إتقان أو تمكين الفهم أو القدرة على استخدام المعرفة من القدرة وهلم جرا.⁶ واستنادا إلى التعريف المذكور أعلاه، فإن ما يقصد به التمكن في هذا البحث هو أن الطلاب يمكن أن ينطقوا بشكل جيد.
 3. المفردات هي مفردات اللغة. المفردات يمكن أيضا أن يقال على أنه عدد من الكلمات التي كل لغة لديها.⁷
 4. نموذج التعلم المناقشة هو وسيلة لتقديم مواد الدرس حيث يعطي المعلمون الطلاب الفرصة لإجراء محادثات علمية لجمع الآراء، خاتمة، أو ترتيب بدائل لحل المسألة.⁸

هـ. أهداف البحث

- استنادا إلى أسئلة البحث أعلاه. ثم الغرض من هذه الدراسة هو:
1. لمعرفة إتقان المفردات العربية من طالبات الصف الثاني في المدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات.
 2. لمعرفة تطبيق طريقة المناقشة في استيلاء المفردات العربية على الطالبات في الصف الثاني بلمدرسة الثانوية (PMDS) فالوفو قسم للبنات.

و. فوائد البحث

1. فوائد النظرى

⁶Yandianto, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Bandung:M25,2000), h. 288.

⁷Nur Mufid, *Buku Pintar Menerjemah Arab-Indonesia*, (Pustaka Prograsif,2007), h. 22.

⁸Eka apriliyanti, *Model Pembelajaran Diskusi Kelas*.

الاستفادة من هذا الاقتراح هو إثراء وتقديم الأفكار
الإبداعية في اللغة العربية المفردات تقنية إتقان من خلال
نموذج التعلم مناقشة.
2. فوائد التطبيق
توفير بديل في أساليب التعلم الإبداعية والفعالة لمعلمي
المستقبل والطلاب والباحثين.



الباب الثاني

الدراسة النظرية

أ. الدراسات السابقة المتعلقة بالبحث

البحوث السابقة ذات الصلة هي كما يلي:

أنوم إسنادي. "الطريقة التغنية لترقية القدرة على تعليم مفردات اللغة العربية" (دراسة تجريبية للطلاب في الصف السابع بمدرسة الثانوية الإسلامية يافي فاكيم سليمان يوكياكرتا). البحث جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا. وأما جنس هذا البحث فهم بحث ميداني (*field research*) الذي قام به في مدرسة الثانوية الإسلامية يافي فاكيم سليمان يوكياكرتا، وأما طريقة البحث فباستخدام الطريقة التجريبية، ومدخل هذا البحث مدخل اسطلاعي. و غرض هذا البحث لمعرفة عملية تعليم مفردة اللغة العربية بإستخدام الطريقة التغنية و في ترقية رغبة في تحصيل تعليم مفردة اللغة العربية بإستخدام الطريقة التغنية في الصف السابع بمدرسة الثانوية الإسلامية يافي فاكيم سليمان يوكياكرتا.¹

استنادا إلى البحث أعلاه، يمكن استنتاج أن البحوث أجرت أنوم إسنادي والبحوث أن كاتب الدراسة سيكون له معادلة على المتغيرات المدروسة وهي إتقان المفردات العربية بحيث تكون هناك أوجه تشابه في شكل اقتباسات أو آراء تتعلق بكل منهما. ومع ذلك، والفرق يكمن في موقع البحث.

براهارسيني أيو، 2013. تأثير استخدام تقنية سيناريو العزف على تحسين إتقان المفردات العربية: دراسة شبه التجربة ضد طلاب الصف سبعة A مدرسة تسانوية الحسن سيكامبك كاراوانغ. البحث العلمي UPI. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد تأثير تقنية لعبة السبورة في تحسين إتقان مفردات الطلاب العرب. طريقة البحث المستخدمة في هذه الرسالة هي الوصفي الكمي مع النهج شبه التجربة

¹Anom Isnadi. "Upaya Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab dengan Metode Bernyanyi di MTs YAPI Sleman Yogyakarta" (Studi Eksperimentasi Pada Siswa Kelas VII MTs YAPI Sleman Yogyakarta). Skripsi UIN Sunan Kalijaga 2016.

والتصميم *Pretest-Posttest One Group Design*. مع فئة واحدة من التجارب فئة مقارنة.²

استنادا إلى البحث أعلاه، يمكن استنتاج أن البحث الذي أجراه براهارسيني آيو مع البحوث التي سوف الكاتب لديها معادلة على إتقان متغير من المفردات العربية. ونوع تصميم مماثل من التصميم *Pretest-Posttest One Group Design*. مع فئة واحدة من التجارب فئة مقارنة.

زاهراتون فاجرية. " التعزيز استيلاء مفردات العربية من وسائل صورة بطاقة كلمة وسائل الإعلام (العمل البحثي على الطلاب الصف الأول مدرسة إبتديا نور الحكيم كيديري). البحث جامعة الحكومية جاكرتا. والغرض من هذه الدراسة هو وصف العملية ونتائج التعلم استخدام خلال صورة بطاقة كلمة وسائل الإعلام يمكن تعزيز استيلاء المفردات من طلاب الصف الأول مدرسة إبتديا نور الحكيم كيديري. وأظهرت نتائج الدراسة التعزيز استيلاء مفردات العربية من خلال صورة بطاقة كلمة وسائل الإعلام. على الدورة الأول، حصل على زيادة قدرها 52,17% وزيادة إلى 81,56% في الدورة الثاني.³

استنادا إلى البحث أعلاه، يمكن استنتاج أن البحوث أجرت زاهراتون فاجرية والبحوث أن كاتب الدراسة سيكون له معادلة على المتغيرات المدروسة وهي إتقان المفردات العربية بحيث تكون هناك أوجه تشابه في شكل اقتباسات أو آراء تتعلق بكل منهما. ومع ذلك، والفرق يكمن في موقع البحث و وسائل الإعلام المستخدمة .

ب.فعالية استخدام طريقة مناقشة

1. فهم الفعالية

فعالية كلمة في قاموس كبير من الإندونيسية وتعرف بأنها أي شيء يمكن أن يحقق النتائج والجهود التي يمكن تحقيق

²Prahasini Ayu,2013. *Pengaruh Penggunaan Teknik Bermain Papan Tulis Berkata dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab: Studi Eksperimen Kuasi Terhadap Siswa Kelas VII A Mts Al-Hasan Cikampek Karawang*. Skripsi UPI.

³Zahratun Fajriah."Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Media Kartu Kata Bergambar (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kelas I MI Nurul Hakim Kediri). Skripsi Universitas Negeri Jakarta 2015.

الأهداف⁴ وفي الوقت نفسه، وفقا للقاموس الإندونيسي كاملة مشتقة من كلمة تأثير وهو ما يعني التأثير أو التأثير ويتحول إلى فعالية مما يعني مناسباً.⁵

وفقا لأستاذ الدكتوراه زكية دارادجات، فعالية هي الأنشطة المتعلقة بعدد من الأمور المخطط لها أو مرغوب فيه يمكن أن يتحقق/ وصل⁶ لذلك الفعالية هي أساسا تحقيق أهداف المنهج الدراسي للبرنامج وفقا للخطة الأصلية لذلك يمكن أن يكون مفيدا لكل من الجاني والمنظم.
2. الفهم عن طرق المناقشة

تتكون طريقة المناقشة من كلمتين هما الطريقة والمناقشة. طريقة الكلمة في القاموس الإندونيسي كبيرة تفسر على أنها طريقة منتظمة تستخدم للقيام بعمل لتحقيق كما هو مطلوب، طريقة منهجية للعمل على تسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة.⁷

الطرق هي الطرق التي يستخدمها المعلم لنقل محتوى الدرس للطالب لتحقيق الأهداف التعليمية المجسدة في المناهج الدراسية. وقال المناقشة في القاموس الإندونيسي كبير تفسر على أنها اجتماع علمي لتبادل الأفكار حول مشكلة، طرق التعلم أو التدريس التي تتبادل الأفكار بين الطلاب والمعلمين، الطلاب مع الطلاب كمشاركين في المناقشة.⁸

طريقة المناقشة هي وسيلة لإتقان المواد التعليمية من خلال وسائل تبادل الآراء استنادا إلى المعارف والخبرات المكتسبة، لحل مشكلة. وبعبارة أخرى، في هذه المناقشة يتعلم الطلاب شيئا من خلال المداولات بين زملائهم تحت قيادة أو توجيه المعلم.

⁴Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Cet. Ke-1; Jakarta: Balai Pustaka, 1998), h. 226.

⁵Tim Ganesco Sains Bandung, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, (Bandung: Penabur Ilmu, 2001), h. 211.

⁶Sucipto dan Rafli Kosasi, *Profesi Keguruan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1998), h. 40.

⁷Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, h. 740.

⁸Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, h. 269.

وهذا ضروري لحياة الطلاب، ليس فقط لأن البشر يواجهون دائما مشاكل لا يمكن حلها بمفردها، ولكن أيضا لأنه من خلال التعاون أو المداولات قد يكون هناك حل لا يمكن الدفاع عنه وبشكل عام لا يشكك في الإجابة الصحيحة بل تفضل النظر والمقارنة.⁹

وقال عثمان باشيرو الدين أن طريقة المناقشة هي وسيلة لتعلم الموضوع من خلال مناقشة القضايا الناشئة والحجج ضد بعضها بعقلانية وموضوعية.¹⁰

وبالتالي فإن طريقة المناقشة هي إحدى الطرق البديلة والتي يمكن استخدامها من قبل المعلمين في الفصول الدراسية بهدف حل مشكلة بناء على آراء الطلاب.

3. طرق المناقشة المختلفة أ. المناقشات رسمية

وتوجد هذه المناقشة كما في المؤسسات الحكومية أو شبه الحكومية حيث من الضروري في المناقشة أن يكون لها رئيس ومؤلف ورئيس متكلم رسميا.¹¹ وقد جرت هذه المناقشة في مناقشة منظمة من القيادة لأعضاء المجموعة.

ويقود المناقشة معلم أو طالب يعتبر قادرا. " لأن كل شيء قد تم إعداد أعضاء المناقشة لا يمكن الحديث فقط (كلمة عفوية)، كل ذلك يجب أن تحكمه القواعد التي يقودها رئيس المناقشة. المناقشات التي تنظم مثل هذا أفضل.¹²
ب. المناقشة غير رسمي

وتجري المناقشة على غرار ما يجري في لجان الدراسات حيث بعضها البعض "face to face relationship" (وجها لوجه في الألفة).¹³ وتتألف هذه المناقشة من مناقشة الذي

⁹Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", Skripsi, (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2010), h. 10. td.

¹⁰Usman Basyiruddin, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, (Jakarta: PT. Intermasa, 2002), h. 146.

¹¹Abu Ahmadi dan Joko Tri Prasetya, *Strategi Belajar Mengajar*, (Bandung: CV. Pustaka Setia, 1997), h. 57.

¹²Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h. 11. td.

¹³Abu Ahmadi dan Joko Tri Prasetya, *Strategi Belajar Mengajar*, h. 57

يتكون من عدد قليل جدا من الطلاب. قواعدها فضفاضة قليلا. في هذه المناقشة غير الرسمية واحد فقط الذي يصبح الزعيم، لا المساعدين، بينما البعض الآخر فقط أعضاء في المناقشة.¹⁴ ج. المناقشات الفريق

الكلمة " لوحة " المستمدة من اللاتينية أي *panulus* وهو ما يعني تعيين عدد معين من الناس لأداء مهام معينة. المثال: القاضي، ومناقشة شيء وما إلى ذلك. لذا فإن الفريق هو تبادل الأفكار والآراء من بعض الناس والمتكلم غير رسمي وتوجيهها وتنفيذها أمام مجموعة من المستمعين.

كطريقة التدريس لوحة هو وسيلة لتقديم المواد الدرس من خلال أساليب المناقشة مع المعلمين كمراقبين وبعض الطلاب أعضاء في الفريق (المتحدثون) في حين أن الطلاب كمستمعين، أعضاء الفريق عادة 3 إلى 5 شخص. يجب أن تكون المواد التي تمت مناقشتها وفقا لقدرات الطالب، بحيث لا يجب أن تؤخذ المواد من المناهج الدراسية فقط، ولكن قد يكون أيضا خارج المنهاج وطبيعتها الفعلية.¹⁵

تواجه هذه المناقشة مشكلة يتم مشاهدتها من عدة وجهات نظر. بشكل عام، يتم تنفيذ هذه اللجنة من قبل بعض الناس الذين يمكن أيضا أن يتبعها العديد من المستمعين. هذه المناقشة يمكن أن يتبعها العديد من الطلاب كمشاركين، الذي ينقسم إلى المشاركين النشطين والمشاركين غير النشطين. المشاركون النشطون هم مناقشة مباشرة، في حين أن المشاركون غير النشطين هم المستمعين.¹⁶

د. المناقشات الندوة

كلمة الندوة تأتي من اللغة اليونانية *symposiun*. الجذر هو *syn* وهذا يعني معا و *posis* يعني الشراب. وبالتالي فإن الندوة تعني مجموعة من الناس شرب بسعادة معا. سابقا في الفترة

¹⁴Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h. 11. td.

¹⁵Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h. 11-12. td.

¹⁶Abu Ahmadi dan Joko Tri Prasetya, *Strategi Belajar Mengajar*, h. 57-58

اليونانية كان يعرف بأنه مأدبة التي لها سمة خاصة مع الشراب، الموسيقى والمناقشة بين العلماء.

وقال Zalko الندوة تعني تبادل بعض المشاركين عادة 3 إلى 4 أمام مجموعة كبيرة من المستمعين، يتم إعداد المتحدثين رسمياً من قبل كل مشارك لكل مرحلة من مراحل الموضوع برمته. وشارك في الندوة مناقشة بين 3 أو 4 متحدثاً بشأن موضوع عام معين. وأعرب كل متكلم عن مناقشته من حيث جوانب معينة أو لا تزال تتصل بالموضوع. وقال Webster " *symposium* وتعرف بأنها تجمع اجتماعي حيث يتم تبادل حر للأفكار. لذا فإن الطابع الاجتماعي، وظيفة لتحقيق التفاهم المتبادل وأماكن لجمع الآراء.¹⁷

في الندوة، القضايا التي سيتم مناقشتها يليها متكلم واحد أو أكثر ودعا بيمراساران. قد يجادل المزارعون بشكل مختلف للمشكلة، في حين يمكن للمشاركين إصدار الآراء رداً على ما اقترحه الجمهور.¹⁸

٥. *The Social Problem Meeting*

يتحدث الطلاب عن حل المشاكل الاجتماعية في صفوفهم أو في المدرسة على أمل، أن كل طالب سوف يشعر مضطراً للتعلم وتتصرف وفقاً للقواعد التي تنطبق، مثل العلاقة بين الطلاب والمعلمين أو غيرهم من موظفي المدرسة، اللوائح في الفصول الدراسية / المدرسة، وحقوق والتزامات الطلاب وهلم جرا.¹⁹

و. *The Open-Ended meeting*

وستشجع الأنشطة في هذا الشكل من المناقشة الطلاب أن تكون أكثر اهتماماً في مناقشة وتعلم المهارات الأساسية في التعبير عن الآراء، وإيلاء الاهتمام لموضوع بجد. يتكون عدد أعضاء المجموعة الجيدة من 3-9 مشاركين. " مع هذه

¹⁷Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h. 12-13. td.

¹⁸Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h. 12-13. td.

¹⁹Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h.13. td.

المناقشة يمكن أن تساعد الطلاب تعلم التعبير عن الآراء بوضوح، حل المسئلة، فهم ما يقوله الآخرون، ويمكن إعادة تقييم رأيه".²⁰ يتحدث الطلاب عن أي قضايا تتعلق بالحياة اليومية، مع حياتهم في المدرسة، مع كل ما يحدث في بيئتهم وهلم جرا.

ز. *The Educational-Diagnosis Meeting*

تحدث الطلاب عن الصفوف في الصف وذلك بغية تصحيح فهمها بصورة متبادلة على الدروس التي تلقاها بحيث يحصل كل عضو على تحسين التفاهم / يمين.²¹

ح. *Whole Group*

Whole group هو شكل من أشكال مناقشة الطبقة حيث يجلس المشاركون في نصف دائرة. في هذه المناقشة المعلم يعمل كزعيم، وكان من المقرر مناقشة المواضيع التي ستجري مناقشتها قبل الموعد المحدد.²² سلاسرور هي مجموعة مناقشة *Whole group* وهو أمر مثالي إذا كان عدد أعضاء المجموعة لا يزيد عن 15 شخصا.²³

ط. *Buzz Group*

وتتقسم مجموعة كبيرة واحدة إلى عدة مجموعات صغيرة، تتكون من 4-5 أشخاص. يتم تعيين الأماكن بحيث يمكن للطلاب تأتي وجها لوجه وتبادل الأفكار بسهولة. وتعد المناقشات في منتصف الدرس أو في نهاية الدرس بقصد شحذ إطار مادة الدرس، وتوضيح مواد الدرس أو الإجابة على الأسئلة.²⁴

²⁰Usman Basyiruddin, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, h. 42

²¹Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h.14. td.

²²Usman Basyiruddin, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, h. 40

²³Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h.14. td.

²⁴Ratna Dewi Rahman, "Penerapan Metode Diskusi dalam Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Pada Pembelajaran Pendidikan Agama Islam (PAI)", Skripsi, (Malang: UIN MALANG, 2008), td.

ي. *Syndicate Group*

وتتقسم مجموعة (الطبقة) الى عدة مجموعات صغيرة من 3-6 أشخاص. وتؤدي كل مجموعة صغيرة مهمة محددة. يشرح المعلم الخطوط العريضة للمشكلة للطلاب، يصف المعلمون جوانب المسئلة، ثم كل مجموعة (*syndicate*) نظرا لمهمة دراسة جانب معين. ويقدم المعلمون مراجع أو مصادر أخرى للمعلومات.²⁵

ك. المناقشة الصف

المعلم يسأل الصف بأكمله، ثم رد من قبل الأطفال. ويعمل المعلمون كمنظمين، القيادة وتوجيه المحادثة. ويمكن أيضا أن يقوم الطفل بتنظيم المناقشة. هذا النوع من النقاش يبدو رسميا نوعا ما لأنه يطلق عليه أحيانا مناقشة رسمية. وينظم المناقشة رئيس المناقشة. أولئك الذين يريدون التحدث في بعض الأحيان يجب أن يسجلوا أنفسهم، ثم سمح للتحدث. وسجلت جميع المحادثات من قبل المؤلف، وفي نهاية المناقشة طرح بعض الاستنتاجات للأعضاء للاستجابة.²⁶

ل. *Smal Group Discussion*

هذا هو مناقشة جماعية تتكون من 4 إلى 6 طلاب الذين لا يتبعهم مشاركة المعلم. تناقش مناقشات المجموعة موضوعا. تقتصر مشاركة المعلمين على أنشطة الرصد من مجموعة إلى أخرى.²⁷ ولكي ينجح نشاط المناقشة هذا في تحقيق الغرض المنشود، سواء في المناقشات الرسمية أو غير الرسمية تجدر الإشارة إلى أن أعضاء المناقشة ومن المتوقع أن يستمع جيدا إلى ما يجري مناقشته، يتحدث جيدا في نقل المحادثة ولم يناقش مع صديقه على يمينه.

وبعد أن رأى صاحب البلاغ شكلا أو نوعا من المناقشة المذكورة أعلاه ثم يمكن للمؤلفين سحب فهم أن شكل المناقشة

²⁵Ratna Dewi Rahman, "Penerapan Metode Diskusi dalam Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Pada Pembelajaran Pendidikan Agama Islam (PAI)", Skripsi, (Malang: UIN MALANG, 2008), td.

²⁶Engkoswara, *Dasar-dasar Metodologi Pengajaran*, (Cet.1; Jakarta: Bina Aksara, 1984). h. 15.

²⁷Roestiyah NK, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: RinekaCipta, 2001), h. 14.

يمكن تصنيفها أساسا إلى أشكال رسمية وغير رسمية. النقاش في شكل غير رسمي هو شكل من أشكال المناقشة التي لا ترتبط ارتباطا وثيقا بالقواعد الموجودة. كما أن جميع أعضاء فريق المناقشة ينشطون دون أن يمنحهم رئيس المناقشة وقتا مسبقا. أما بالنسبة للمناقشات المختلفة التي تنتمي إلى هذا الشكل أي *whole group* وغير رسمية.

والمناقشة في الشكل الرسمي هي شكل من أشكال النقاش الملزم بالقواعد التي وضعت. ويمكن أيضا لجميع أعضاء فريق المناقشة أن يشاركوا بنشاط في مذكرة بعد أن يمنحهم رئيس المناقشة الوقت. أعضاء مجموعة المناقشة عادة ما يكونون غير محددين. وشملت المناقشة فريقا، والندوات. لذا، من المؤلفات العديدة للمناقشات المختلفة، يهتم المؤلف بالمناقشة *buzz group* والتي تستخدم أحيانا في الفصول الدراسية.

Buzz group يأتي من الإنجليزية تتكون من الكلمات *Buzz* و *group*. *Buzz* وهو ما يعني "أزيز" و *group* وهو ما يعني "المجموعة". لذلك يمكن القول ذلك *Buzz group* هي مجموعة الأزر. مناقشة المجموعة هي إحدى الطرق تستخدم لحل المسئلة من خلال النظر في الجوانب المختلفة للمشكلة وأجريت تبادل وجهات النظر على أساس منظم والاتجاه.

وفقا ل Barkley (2012:169) *Buzz Group* هو فريق من، 4-6 يتم تشكيل الطلاب بسرعة دون إعداد للرد على الأسئلة المرتبطة المحاضرات.

في تنفيذ التعلم بالطريقة *Buzz Group* هناك المراحل التي يجب أن يتم تمرير، لتعلم وفقا للأهداف المتوقع. لتنفيذ التعلم باستخدام الطريقة *Buzz Group*، خطوة ضرورية (إجراء) لتشغيله.

وبناء على الوصف أعلاه، يمكن استنتاج أنه *Buzz Group* هو شكل من أشكال المناقشة والذي يتألف من عدد من الأشخاص ويتجمعون في مجموعات الأعضاء 3-7 شخص لمناقشة مشكلة من

خلال النظر في مختلف جوانب مشاكل وتبادل الفكر من أجل حل
مشكلة.²⁸

Barkley (2012:170) وأوضح أن هذا الإجراء يمكن استخدامها
في طريقة التعلم *Buzz Group* بما في ذلك ما يلي:

أ. شكل بعض الجماعات، عرض مناقشة الآثار الصحية
والمعلومات الموعد المحدد.

ب. اطلب من أعضاء المجموعة تبادل الأفكار للرد على
المحيل

ج. إجراء عمليات فحص دورية لمعرفة ما إذا كانت
المجموعات الذين لا تزال تعمل بنشاط وركز حول
موضوع معين. إذا كان خارج الموضوع، تقصير المهلة
إذا كنت لا تزال تناقش الموضوع والوقت قد انتهت
للنظر في تمديد الموعد النهائي لبضع دقائق أخرى.

د. اطلب من الطلاب العودة إلى مناقشات الصف وكرر
المحيل للبدء.

كما وفقا سورجادي (في سوبريادي) طريقة تنفيذ الإجراء *Buzz*
Group كما يلي:

أ. المعلم يقسم الصف إلى مجموعات صغيرة تتكون من 3-4
طالب. تعمل كل مجموعة على نفس الموضوع مع وقت
محدود.

ب. يقدم المعلم المادة بشكل عام أو مخطط مع طريقة
المحاضرة، ثم يحدد المعلم موضوع القضية التي سيتم
مناقشتها.

ج. خلال المناقشة يساعد المعلم ويراقب الأنشطة الطلابية.
يزور المعلمون كل مجموعة لمعرفة ما إذا كانت هناك أية
مجموعات تحتاج إلى مساعدة في فهم عملهم.

د. قبل مناقشة انتهى، يعطي المعلم تحذيرا حول الموعد
النهائي لإنجاز المهمة.²⁹

²⁸Ningilun,diskusi kelompok kecil buzz group.

<http://ningilun.blogspot.co.id/2011/03/diskusi-kelompok-kecil-buzz-group.html>. Diakses Tanggal
25 September 2017.

ه. بعد الانتهاء من الوقت المحدد، يتم جمع نتائج مناقشة كل مجموعة للمعلم.

و. يتناول المعلم موضوع المسئلة لتحسين مفاهيم الطالب.

1. الزيادة طريقة المناقشة *Buzz Group*

تشجيع الطلاب خجولة للمساهمة الأفكار وذلك لزيادة مشاركة التي لا يتحدث بها على نطاق واسع في المناقشة. خلق جو من المرح، توفير الوقت يسمح تقسيم المهام القيادية، توفير مجموعة متنوعة من الأنشطة التعليمية التي يرافقها استخدام أساليب أخرى، توليد الدافع الطالب، هذا الدافع يمكن أن تجعل الطلاب يعتقدون علميا ويمكن تطوير المعرفة. ويمكن لهذه الطريقة أن تبني جوا من الاحترام المتبادل لخلافات الرأي وتطوير رأي مشترك في العثور على أفضل صياغة بشأن قضية (Mudjiono danDimiyati,1992:55)

وفقا ل Gall (في Paul Suparno, 2007:130) مناقشة لديها

مزايا:

أ. إتقان المواد مع مناقشات الطلاب فإنه يساعد على إتقان أفضل المواد التي تجري مناقشتها، ليس فقط حفظ.

ب. حل المشاكل مع مناقشات الطلاب يمكن أن تحل المشاكل التي يعلمها المعلمون، حتى يتعلم الطلاب على حل المشاكل معا.

ج. يتم تدريب التنمية الأخلاقية مع مناقشة الطلاب لتطوير الروح المعنوية، ندر قيمة الآخرين، أفكار الآخرين، والعمل معا ومفتوحة.

د. يتغير تطوير سلوك الطلاب أيضا مع مناقشة، فإنها تصبح أكثر تهديبا، أكثر تقديرا من الأصدقاء، يتحدث بشكل صحيح وعقلاني.

ه. مع مهارات الاتصال مهارات المناقشة تحدث سيزيد، مهارات التواصل مع الأصدقاء وغيرهم من الناس يتزايد.

2. الضعف طريقة المناقشة *Buzz Group*

أما بالنسبة نقاط الضعف طرق المناقشة *Buzz Group* أي:

²⁹Anonim, *Metode Diskusi Buzz Group*,td.

أ. إمكانية مجموعة تتكون من الناس الذين لا يعرفون أي شيء
 ب. يمكن إضاعة الوقت، خاصة عندما تكون هناك أشياء سلبية.
 ج. تحتاج إلى معرفة ما إذا كنت ترغب في الحصول على أقصى قدر من النتائج.

د. إمكانية الحصول على زعيم ضعيف.
 هـ. تقرير عن نتائج المناقشة قد لا منظم بشكل صحيح.
 والغرض من استخدام أساليب المناقشة هو:

أ. فكر بشكل ديمقراطي.

ب. حل المسئلة ديموقراطيا.

ج. مشاركة المشاركين

4. الزيادة طريقة المناقشة

كل طريقة تستخدم في عملية التعلم لها مزايا وعيوب.
 وبالمثل مع طريقة المناقشة. مزايا طريقة المناقشة هي:

أ. الحالة الصفة أكثر حيوية، لأن الطالبات يوجه الإهتمام أو أفكارهم إلى القضايا التي تناقش.

ب. ومن السهل فهم نتيجة المناقشة من قبل الطلاب، لأنها تتبع عملية التفكير قبل التوصل إلى نتيجة.³⁰

ج. تحفيز الإبداع لدى الطلاب في شكل أفكار، أفكار جديدة واختراقات في حل المسئلة.

د. تطوير موقف احترام آراء الآخرين، وتوسيع آفاق وبناء لتعتاد على الشورى للاتفاق على حل المسئلة.

هـ. يمكن إقامة علاقات اجتماعية بين الطلاب الفردية التي تسبب احترام الذات، تسامح، الديمقراطية، التفكير النقدي والمنهجي.

و. وعي الطلبة باتباع القواعد السائدة في المناقشة والالتزام بها هو انعكاس نفسي وموقفهم من الانضباط واحترام آراء الآخرين.³¹

5. نقاط الضعف طرق المناقشة

³⁰Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h.15. td.

³¹Usman Basyiruddin, Metodologi Pembelajaran Agama Islam, h. 37

بالإضافة إلى المزايا التي تمتلكها طريقة المناقشة، لديها أيضا ضعف هو:

أ. قد يكون هناك طلاب لا يشاركون بنشاط، وبالتالي فإن النقاش بالنسبة له هو مجرد فرصة للافراج عن المسؤولية.

ب. ومن الصعب التنبؤ بالنتائج المحققة، لأن الوقت الذي يقضيه النقاش طويل جدا.

ج. المحادثات في بعض الأحيان تحيد بحيث يستغرق وقتا طويلا، لا يمكن استخدامها في مجموعات كبيرة، يحصل المشاركون على معلومات محدودة ويمكن التحكم فيها من قبل الناس الذين يحبون التحدث أو تريد أن تبرز.³²

ج. تطبيق طريقة المناقشة في التعلم

المناقشة كوسيلة للتعلم هي عملية إشراك اثنين أو أكثر من المشاركين للتفاعل مع بعضهم البعض، أو الدفاع عن الآراء المتبادلة في حل المشكلات لذلك هناك اتفاق بينهما. التعلم باستخدام طريقة المناقشة هو التعلم التفاعلي (Gagne & Briggs. 1979: 251).

عندما يتحدث أحد الطلاب، ثم الطلاب الآخرين الذين هم جزء من المجموعة تستمع بنشاط. الذي يتحدث أولا وحتى يفعل الاستجابة، ليس من الضروري ترتيبها أولا. في المناقشات، غالبا ما يستجيب الطلاب لإجابات بعضهم البعض أو التعليق على إجابات من الطلاب الآخرين. وبالمثل، فإنها تدعو في بعض الأحيان أعضاء المجموعة الآخرين إلى الكلام، كأشخاص مرجعيين. في تحديد زعيم المناقشة، يمكن لأعضاء المجموعة تعيين قادة المناقشة الخاصة بهم.

لذلك من خلال طريقة المناقشة، نشاط الطلاب مرتفع جدا.³³

مع طريقة المحاضرة، من حيث الاحتفاظ، وعمليات التفكير على مستوى عال، وتطوير الموقف والاحتفاظ تحفيزية، أفضل مع طريقة المناقشة. وذلك لأن أسلوب المناقشة يعطي الأطفال الفرصة لتكون

³²Halimatussadiyah, "Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam", h.15. td.

³³Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

أكثر نشاطا ويسمح لردود الفعل الفورية. وقال *Mc. Keachie-Kulik* من نتائج أبحاثه، بالمقارنة مع طريقة المحاضرة، وطريقة المناقشة يمكن أن تحسن الطفل في فهم هذا المفهوم ومهارات حل المشكلات. ولكن في التحول من المعرفة، واستخدام أساليب المناقشة أبطأ من استخدام المحاضرات. وبالتالي فإن طريقة المحاضرة هي أكثر فعالية لزيادة كمية المعرفة للطفل من طريقة المناقشة.

نتائج البحث عن استخدام أساليب المناقشة الجماعية *Lorge, Fox, Davitz* و *Brenner* (1984:237--239) *Davies* يمكن تلخيصها في السلسلة التالية.

أ. حول القضايا المحفوفة بالمخاطر، فإن قرارات المجموعات أكثر جذرية من القرارات الفردية.

ب. إذا كان هناك أي رأي حول مسألة لا تزال جديدة، ثم تقسيم المجموعة هو أكثر ملاءمة من الانقسام الفردي، ولكن هذا ليس هو الحال دائما إذا كان متواضعا.

ج. إذا كان الموضوع ليس مادة جديدة، وأعضاء المجموعة لديهم مهارات في حل مشاكل مماثلة، مجموعة كسر أفضل من حل من قبل كل عضو، ولكن في بعض الأحيان أذكى انهيار الأعضاء هو أفضل.

د. والخير الرئيسي للمناقشات الجماعية ليس تقديم العديد من النهج، بل هو رفض نهج غير معقول.

هـ. الاستفادة من مناقشات المجموعة، هم الطلاب الضعفاء في حل المشكلات.

و. تفوق المجموعة هو وظيفة من نوعية كل عضو في المجموعة. ويمكن توقع مجموعة لحل مشكلة، إذا كان عضو واحد على الأقل يمكن أن تحل المسئلة بشكل فردي، حتى لو استغرق الأمر وقتا أطول.

ز. من حيث الوقت، وعادة ما تكون أساليب المجموعة أقل كفاءة. إذا كان الأعضاء يثقون ويعملون معا بشكل جيد. ثم يمكن للمجموعة العمل بشكل أسرع من العمل الفردي.

ح. ويؤثر وجود الغرباء على إنجازات أعضاء المجموعة. إذا كانت المجموعة تعمل معا في وئام، وينضم الغرباء إلى المجموعة، له

تأثير إيجابي؛ إذا كان التعاون ليس متناغما، ثم وجود مدمر، إذا كان يعمل فقط كمستمع فقط.

ط. مع طريقة التغيير موقف التغيير لا يمكن أن يتحقق بشكل أفضل، بدلا من الانتقاد المباشر لتغيير الموقف المتوقع. طرق المناقشة هي أيضا أفضل لإدخال الابتكارات أو التغييرات.

ي. إذا تم استخدام بنية لمطابقة المهمة، والوقت الكافي لمراجعة القضية من جميع الجوانب، وإذا لم يقم الأعضاء بتقييم بعضهم البعض، فإن مناقشات المجموعات تكون أكثر إبداعا من التعلم الفردي. (هذه الحالات موجودة في "brain storming").³⁴

الخروج من نتائج البحث أعلاه يدعم الافتراض أن مزايا طريقة المناقشة تكمن في فعاليتها لتحقيق أهداف التعلم الرفيعة المستوى وأهداف التعلم العاطفي (Davies, 1984: 239). وبسبب ذلك، هناك ثلاثة أنواع من أهداف التعلم مناسبة من خلال استخدام أساليب المناقشة:

1. إتقان مادة الدرس
2. تشكيل وتعديل الموقف
3. استكشاف أخطاء

المناقشة كطريقة تعلم هي أكثر ملاءمة وضرورية عندما يريد المعلم:

- أ. الاستفادة من مختلف القدرات الموجودة في الطلاب.
- ب. إعطاء الطلاب الفرصة لاستغلال قدراتهم.
- ج. الحصول على التغذية المرتدة من الطلاب ما إذا كانت الأهداف قد تحققت.
- د. مساعدة الطلاب على تعلم التفكير النقدي.
- هـ. يساعد الطلاب على تعلم لتقييم قدرة ودور أنفسهم والأصدقاء.
- و. يساعد الطلاب على تحقيق وتكون قادرة على صياغة مشاكلهم الخاصة وكذلك من دروس المدرسة.

³⁴Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

- ز. تطوير الدافع لمعرفة المزيد.³⁵
- نشاط المعلم في تنفيذ طريقة المناقشة على النحو التالي:
1. ويحدد المعلم موضوعا أو مشكلة يتعين مناقشتها يطلب المعلم من الطلاب طرح موضوع أو مشكلة لمناقشتها.
 2. يشرح المعلم الغرض من المناقشة.
 3. ألقى المعلم محاضرة مع أسئلة وأجوبة تتخللها حول الموضوع الذي تمت مناقشته.
 4. يقوم المعلم بترتيب دور المتكلم بحيث لا يتحدث جميع الطلاب في الوقت نفسه.
 5. الحفاظ على جو الفصول الدراسية وتنظيم كل المتكلم بحيث الطبقة يمكن الاستماع إلى ما يقال.
 6. تعيين بدوره على الكلام حتى لا تكون شجاعة وطموحة الذين يستخدمون الفرصة للتعبير عن رأيه.
 7. إن تحديد طبيعة ومحتوى المحادثة لا ينحرف عن الموضوع / المسئلة.
 8. وإذ نلاحظ الأشياء التي يعتقد المعلمون يجب تصحيحها على الفور لتمكين الطلاب من أن يكونوا على علم بالأراء الخاطئة.
 9. نسعى دائما لإجراء مناقشات بين الطلاب والطلاب.
 10. لم يعد المتكلم الرئيسي، بل منظم المنبر.³⁶
- الأنشطة الطلابية في تنفيذ طريقة المناقشة على النحو التالي:
- أ. مراجعة موضوع / موضوع المسئلة التي يطرحها المعلم أو محاولة مشكلة وموضوع إلى الفصل.
 - ب. خذ الفكر النشط لنفسك أو سجل البيانات من كتب المصدر أو مصادر المعرفة الأخرى، من أجل طرح حل للمشكلة حلها.
 - ج. جلب كل من أفكار الفكر واكتسبت بعد التحدث مع صديق أو مجموعة.

³⁵Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

³⁶Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

د. سماع الردود أو ردود المجموعة الأخرى على الآراء المعلنة حديثاً.

ه. الاستماع بعناية ومحاولة فهم الآراء التي أعرب عنها الطلاب أو مجموعات أخرى.

و. احترام آراء الأصدقاء أو المجموعات الأخرى على الرغم من الآراء المختلفة.

ز. نلاحظ النقاط الهامة من الرأي المتبادل المشتركة بين كل من الأصدقاء توافق أو متناقضة.

ح. بناء استنتاجات المناقشة بلغة جيدة ومناسبة.

ط. المشاركة في الحفاظ على نظام المناقشة والحفاظ عليه.

ي. لا تهدف إلى السعي للانتصار في المناقشة ولكن في محاولة للعثور على الرأي الصحيح الذي تم تحليله من كل وجهة نظر.³⁷

الأشياء التي يجب على المعلم القيام بها كدليل هي:

1. اشرح مرة أخرى ما هي النقطة عندما تكون هناك أعراض للمناقشة سوف تحيد عن المسئلة الأصلية.

2. تقديم فكرة جديدة في النظر في المسئلة قيد المناقشة.

3. إظهار الجوانب الهامة التي هي موضع مناقشة مع وجهات نظر مختلف جوانب حل المسئلة.

4. يحل بيان الطالب من خالل توضيح رأي الطفل الذي ال يستطيع الطفل الآخر فهمه.

5. تلخيص كل ما قاله الطالب، حيث يتم شرح نقطة التقاء ونقطة الاختلاف إلى الطلاب.

د. حل المسئلة لغرض المناقشة

حل المسئلة هو الغرض الرئيسي من المناقشة (Maier)

في (Depdikbud, 1983:29). القضايا الصحيحة للتعلم من خلال طريقة

المناقشة هي المشاكل التي تسفر عن العديد من الحلول البديلة.

وأيضا المسئلة التي تحتوي على العديد من المتغيرات. عدد البدائل

أو المتغيرات يمكن أن تثير الأطفال للتفكير. لذلك، مسئلة للمناقشة لا

³⁷Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

يتطلب حلها أن يفكر الطفل. على سبيل المثال، يتطلب فقط الطفل لحفظ، ثم المسئلة ليست مناسبة للمناقشة.

وفقا ل Maiyer (Depdikbud,1983:29) في مناقشات المجموعات الصغيرة، يمكن زيادة الطلاب للمشاركة في حل المشاكل. لهذه، عندما يرغب المعلمون في الحد الأقصى من مشاركة الأطفال في المناقشات، فإن عدد أعضاء فريق المناقشة ينبغي أن ينظر فيه المعلم. ويتراوح عدد أعضاء مجموعة المناقشة القادرين على زيادة مشاركة الأعضاء إلى أقصى حد ممكن بين 3-7 أعضاء. من الملاحظة، يبلغ عدد أعضاء المجموعة مناقشة بين 3-7 أن، وتراوح عدد الأعضاء الذين يزعم أنهم يفنقرون إلى المشاركة الكاملة من 1-2 أشخاص.³⁸

في المناقشات مع عدد قليل نسبيا من الأعضاء تسمح لكل طفل أن تتاح له الفرصة للمشاركة. وينبغي أن تكون القضايا التي نوقشت ذات صلة بمصالح الطفل. قضايا المناقشة التي تتطابق مع مصالح الطفل يمكن أن تشجع المشاركة العقلية المثلى والمشاركة الطلابية العاطفية.

من خلال استخدام أساليب المناقشة، الطلاب لديهم أيضا الفرصة لممارسة مهارات الاتصال والمهارات لتطوير استراتيجيات التفكير في حل المشاكل. ومع ذلك، التعلم مع هذا النوع من طريقة مناقشة النقاش يعتمد بشكل كبير على أعضاء المجموعة نفسها في الاستفادة من فرص المشاركة في التعلم. ولتحسين عملية المناقشة، فإن دور زعيم المناقشة أمر بالغ الأهمية.

ويكلف قادة المناقشة بتوضيح مواضيع غير واضحة. وإذا لم تنجح المناقشة، فإن رئيس المناقشة ملزم بأخذ زمام المبادرة من خلال رمي الأفكار التي يمكن أن تثير المشاركين في المناقشة. وبالمثل، إذا كان هناك توتر في عملية المناقشة، فإن مهمة رئيس المناقشة هي تخفيف حدة التوتر. وليس من النادر أن تنحرف الآراء

³⁸Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

في المناقشة عن الموضوع الرئيسي، وبالتالي فإن رئيس المناقشة هو المسؤول عن إعادة المناقشة إلى الموضوع الرئيسي للمناقشة.³⁹

إن الاختيار العام للمعرفة حول القضايا قيد المناقشة هو شرط أساسي لكل مشارك للتعبير عن رأي. ولن تنجح المناقشات عندما لا يكون لدى المشاركين في المناقشة معرفة بالقضايا التي نوقشت. وفي مناقشة رسمية، لتزويد معارف المشاركين، قدمت في ورقات مسبقة أعدها أحد المشاركين في المناقشة.

ه. تعريف إتقان استيلاء المفردات العربية

1. الفهم استيلاء

وقال *pateda* (1994:63) تنص على أن إتقان اللغة يمكن أن يتم بنشاط وسلبية. إن إتقان اللغة النشط هو القدرة على التعبير عن العقل والأفكار باستخدام لغة جيدة من خلال الفهم والكتابة. شخص يتحدث بنشاط هو شخص قادر على التعبير عن الأفكار والأفكار للآخرين، وقادرة على فهم وفهم لغة الآخرين شفويا وتحريريا.⁴⁰

معنى التمكن هو في الواقع لا يختلف كثيرا عن معنى القدرة، وهي القدرة. في القاموس الإندونيسية عامة يفهم بشكل صحيح تفسير السيادة على حقل العلم، يمكن أن يعني أيضا الفهم والمهارات (إلى لغة أو علم).⁴¹ وفي قاموس الإندونيسي الكبير ينص على معنى الإتقان الذي هو: (1) العملية، الطريقة، يتقن الفعل (2) فهم والقدرة على استخدام (المعرفة، الذكاء).⁴² في حين أن اللغة العربية هي التوكيل يأتي من السلطة التي هي وكيل.⁴³

³⁹Syaiful Arifin, "Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> (04 Februari 2018)

⁴⁰Sa'diyatul Munawaroh, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Bernyanyi Pada Anak Usia Dini", Skripsi, (Salatiga: IAIN Salatiga, 2017), h. 24. td.

⁴¹Badadu dan Zain, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Pustaka Sinar Harapan, 1996), h. 726.

⁴²Departemen Pendidikan Nasional, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka 1999), h. 529.

⁴³Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 13. td.

إتقان هو فعل (المسألة وهلم جرا) السيطرة أو الإذن. معنى إتقان التي تتعلق اللغة يعني استخدام.⁴⁴ من بعض هذه الآراء، يمكن استنتاج أن التمكن هو مهارة وفهم مجال العلوم أو اللغة.

2. تعريف المفردات العربية

في قاموس عربي-إندونيسي معاصر ينص على ذلك تستمد مفردات من اللغة العربية التي تحتوي على معنى الكلمات والمصطلحات.⁴⁵ في اللغة الإنجليزية يتم تعريف مفردات كما *vocabulary* وهو ما يعني نفس المفردات أو كل الكلمات المستخدمة.⁴⁶

في قاموس المنور يتم استدعاء المفردات (1) الكلمات (2) مفردات.⁴⁷ المفردات يمكن أن يعني أيضا الكلمات التي استخدمت في بناء الجمل، لذلك له معنى ومعنى معينين. مثال مكتب. هذه الكلمة فقط يقرأ *maktab*، في أقصى أنه لا يعني أي شيء أو التسامح يمكن أن يقال أنه لديه العديد من المعاني هي: المكتبة، الكتاب، المكتب، والمكاتب والعديد من المعاني الأخرى. ولكن ماذا يعني ذلك مكتب في جملة المكتب على الكتاب كلمة ماكتب هنا يعني مكتب الكتابة.

وهكذا، المفردات هي كلمة تطبيقية أو الكلمات في سياق الجملة بحيث يكون لها معنى سياقي (مقلمى معنى) في حين أن كلمة معنى لا يزال غير مؤكد، ثم دعا (معجمى معنى) أو معنى القاموس. وقال عبد الحميد أن المفردات العربية هي كلمة التي تتكون من مقاطع أو أكثر ولها معنى.⁴⁸

المفردات هي واحدة من عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها متعلمي اللغة الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية. وسوف تدعم المفردات الكافية الشخص في التواصل مع اللغة شفويا وخطيا.

⁴⁴W. J. S. Purwadarminta, *Kamus Umum Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka 1999), h. 529.

⁴⁵Atabik Ali dan Ashamd Zuhdi, *Kamus Kontemporer Arab-Indonesia*, (Surabaya: Multi Karya Grafika, 1996), h. 1781.

⁴⁶Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 14. td.

⁴⁷A. W. Munawwir, *Kamus Al Munawwir*, (Surabaya: Pustaka Progresif), h. 1120.

⁴⁸Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 14. td.

وبعبارة أخرى، يجب أن يكون التحدث والكتابة الذي هو مهارة لغوية مدعومة بالمعرفة والغنية إتقان المفردات، الإنتاجية والفعالية.

وفقال، *Horn* المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة. مطلوب دور المفردات في إتقان أربعة إجادة اللغة كما هو مذكور *Vallent* هو أن القدرة على فهم المهارة اللغة الأربع تعتمد اعتمادا كبيرا على إتقان المفردات لأحد⁴⁹. ومع ذلك تعلم اللغة ليس مرادفا للتعلم المفردات فقط. بمعنى أن يكون لديك مهارات اللغة ليس من خلال حفظ الكثير من المفردات فقط.

المفردات هي عبارة عن مجموعة من كلمات معينة من شأنها أن تشكل اللغة. كلمة هي أصغر جزء من اللغة التي هي حرة. هذا الفهم يميز بين الكلمات والمورفيم. مورفيم هو أصغر وحدة معانيها مستقرة نسبيا. ثم تتكون الكلمات من مورفيمس، مثل كلمة (معلم) في اللغة العربية أنها تتكون من واحد مورفيم. في حين أن الكلمة (المعلم) لديه اثنين مورفيمس أي ال و معلم. الكلمة التي لديها ثلاثة مورفيمس هو كلمات شكلت من مورفيمس في كل مورفيم له معنى خاص. على سبيل المثال الكلمة (المعلمون) الذي يتكون من ثلاثة مورفيمس أي ال، معلم، و وت. من الوصف أعلاه يمكن استنتاج ذلك المفردات هي عبارة عن مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة التي يعرفها الشخص وسوف تستخدم مجموعة من الكلمات في تأليف الجمل أو التواصل مع الجمهور.

المفردات هي مفردات الكلمة التي المفردات هي عنصر من نظام اللغة مترابطة مع عناصر أخرى مثل الأصوات، بنية الكلمات والجمل والمعاني. مفردات هو الجمع (plural) من المفرد هو لافاذز تتكون من حرفين أو أكثر تشير إلى المعنى. الكلمات تلعب دورا رئيسيا، ليس فقط في تطوير العقل ولكن أيضا في النمو التاريخي للوعي ككل، كلمة هو عالم صغير.⁵⁰

3. فهم اللغة العربية

⁴⁹M. Ainin, et.al., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat,2006), h. 104.

⁵⁰Hendri Guntur Tarang, *Pengajaran Kosakata*, (Cet. III; Bandung: Angkasa,1993), h. 17

فهم اللغة وفقا جماعة الأهل. ويتأثر ذلك بوجهات نظرهم المختلفة في اللغة نفسها. ولكن وراء هذه الاختلافات هناك فوائد كبيرة يمكن اتخاذها، أي من الاختلافات التي يمكن أن تكمل في الواقع بعضها البعض شعور اللغة، في وقت واحد تبين مدى اتساع معنى اللغة. يعرف القاموس الإندونيسي العام " اللغة هي نظام الحمل الذي يستخدمه الناس لتحمل الأفكار والمشاعر". بينما ذكر في كتاب "الطرفات" اللغة هي شيء تستخدمه مجموعة من الناس للتعبير عن نواياهم.⁵¹

Yunus Faith Ali Yunus وقال إن اللغة يمكن تفسيرها على أنها عدد من قواعد قواعد مختلفة من مختلف عادات الكلام المستخدمة في التواصل بين الأفراد في المجتمع، وتستخدم في شؤون حياتهم.⁵² شروط اللغة الإندونيسية هي نفسها اللغة باللغة العربية. *Ibnu Jinny* نقلت عنه *Chatibul Umam* في كتابه "الجوانب الأساسية في تعلم اللغة العربية" وقال إن اللغة هي:

أصوات يعبر بها كل قوم عن إغراضهم⁵³

ومن بين المصطلحين المذكورين أعلاه، من المفهوم أن اللغة هي أداة اتصال مستخدمة من قبل كل إنسان في نقل كل فكرة (فكرة) الناشئة عن العقل، والمشاعر والرغبات. أما بالنسبة للغة العربية، وبالإشارة إلى الفهم المذكور أعلاه يمكن للمؤلفين أن يستنتجوا ذلك اللغة العربية هي اللغة التي تستخدمها الأمة العربية كوسيلة للاتصال في نقل أفكارهم ومشاعرهم ورغباتهم.

وهذا يتماشى مع البيان *Muastafa Al-Gulayaini*

هي الكلمة التي وصلت بها العرب عن إغراضهم⁵⁴

من بعض الشعور أن المؤلف أشار أعلاه. ويمكن استنتاج أن مفهوم المفردات العربية هو المفردات العربية تتكون من اثنين

⁵¹Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 15. td.

⁵²Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 15. td.

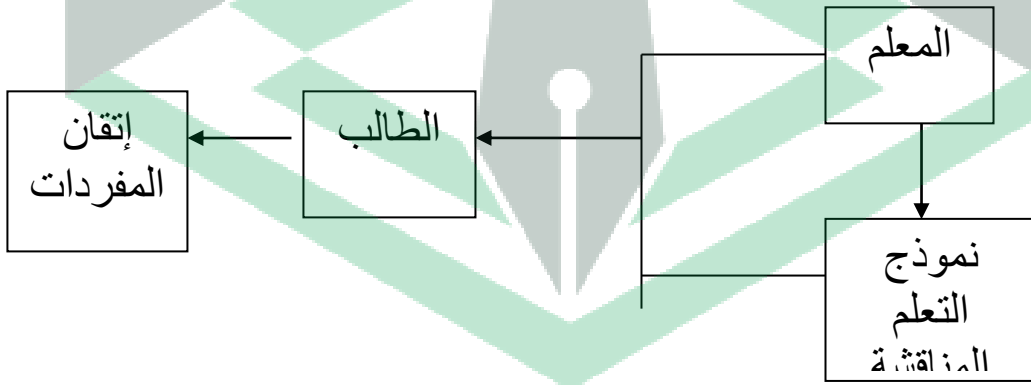
⁵³Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 16. td.

⁵⁴Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*, h, 16. td.

من المقاطع أو أكثر ولها معنى. من التفسير، يمكن استنتاج أن فهم إتقان المفردات العربية هو المهارات والمهارات في إتقان المفردات (المفردات) العربية، ما إذا كان يتم حفظ شخص، وقادرة على جعل الجملة وقادرة على التمييز بين أنواع المفردات.

و. الإطار النظري

الإطار النظري بمثابة نظرية كبيرة في البحث، أو عادة ما يصف أيضا موضوع الدراسة. ولذلك، يصور إطار نظري مهم جدا. تعلم اللغة العربية هو شيء يمكن أن يساعد الطلاب في استنساخ المفردات فيما يتعلق بكيفية تطبيق الطريقة من قبل المعلم في إجراء عملية التدريس والتعلم. تعلم اللغة العربية تطبيقها مع الأساليب المناسبة سوف تؤثر بشكل كبير على إتقان المفردات الطلابية. لمزيد من التفاصيل، يصف الباحثون في شكل إطار العقل على النحو التالي:



الباب الثالث

منهج البحث

أ. المنهج و نوع البحث

وفقا للأهداف التي يتعين تحقيقها في هذا البحث، ثم النهج المستخدم هو النهج الكمي (التجريبي). البحث التجريبي هو البحث التي ترى تأثير بعد موضوع تخضع للعلاج على المتغيرات المستقلة¹.

لذلك في هذا البحث فقط استخدام صف واحد، ثم استخدم الباحثة تصميم البحث *one group pretest-posttest design* كما في الجدول التالي:

O ₁	X	O ₂
----------------	---	----------------

بيان:

O₁: قيمة الاختبار القبلي (قبل العلاج)

O₂: قيمة الاختبار البعدي (بعد العلاج)

ب. ميدان البحث

ميدان البحث هو دور مهم جدا لدعم نجاح الكتابة البحث، يجب أن يكون اختيار مواقع البحث حذرا للغاية لأنه في هذا الموقع سيتم الحصول على البيانات. اختيار الموقع أو *site selection* وفقا سوكماديناتا فيما يتعلق بتحديد الوحدات، والأقسام، والمجموعات، والأماكن التي يشارك فيها الناس في أنشطة أو أحداث يتعين بحثها. وقد أجري هذا البحث في مدرسة ثانوية الصعود داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات.

ج. السكان و عينة البحث

1. سكان البحث

لسكان و البحث وفقا سوهارسيمي أريكونتو هو موضوع البحث بأكمله. وبالتالي، يمكن تفسير سكان و البحث على أنه

¹M. Subana dan Sudrajat, *Dasar-dasar Penelitian Ilmiah*, (Cet. II; Jakarta: Pustaka Setia, 2005), h.39.

جميع الأفراد (الطالب) للدراسة² سكان و البحث في هذه البحتة هو جميع الطالبات الصف XI مدرسة ثانوية الصعود داتوك سليمان (PMDS) فالوفو قسم للبنات.
2. عينة البحث

ويسمى البحث الذين يدرسون جميع عناصر سكان و البحث التعداد وإذا كان البحث جزءا من عناصر معينة من سكان و البحث يسمى عينة³ في هذه الحالة عينة البحث هي جزء من سكان و البحث ليتم بحثها لأنها يمكن أن توفر لمحة عامة عن سكان و البحث وهو مجال التعميم من موضوع البحث. استنادا إلى عدد العينات المعروضة أعلاه، ثم يتم أخذ العينات باستخدام "sampling purposive". "sampling purposive" هي تقنية لتحديد العينة مع بعض الاعتبارات.

د. أدوات البحث

للحصول على بيانات أكثر دقة حول موضوع البحث ثم استخدام بعض الأدوات في شكل الملاحظة والاختبارات الذي يتكون من الاختبار القبلي و الاختبار البعدي في شكل *essay*. يتم استخدام أداة الاختبار لقياس إتقان المفردات الطلاب والمبادئ التوجيهية ملاحظة تستخدم لمراقبة الأنشطة الطلابية خلال عملية التعلم. عدد أسئلة الاختبار نظرا إلى أن 10 حول. حيث يحصل كل سؤال على درجات 10. هذه المسألة مفيدة لمعرفة مدى إتقان المفردات الطلابية، جيدا قبل أو بعد استخدام نموذج التعلم المناقشة

ه. تقنيات جمع البيانات

استنادا إلى متغيرات البحث، ثم الطريقة المستخدمة للحصول على البيانات أي:
أ. الاحتمار

بشكل حرفي، كلمة "اختبار" يأتي من اللغة الفرنسية القديمة: *testum* بمعنى " صفيحة لضبط جانبا المعادن الثمينة "

²Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Tindakan Praktek*, Ed.V. (Cet.XII; Jakarta: Rineka Cipta 2002), h. 108

³Rosady Ruslan, *Metode Penelitian Public Relations dan Komunaikasi*, (Cet IV; Jakarta: Rajawali Pers, 2008), h. 138.

(القص من ذلك هو لاستخدام الأدوات في شكل صفيحة التي سيتم الحصول عليها أنواع من المعادن الثمينة التي تقدر قيمتها عالية جدا) في اللغة الإنجليزية بكتب *test* في الإندونيسية بترجمة. "الاختبار"، "امتحان"، أو "التجارب" في اللغة العربية: إمتحان.⁴

أما *Suharsimi Arikunto* بالذكر فهم اختبار في كتابه تقييم التعليم أساسيات صك أو إجراء يستخدم لتحديد أو بقياس شيء في الغلاف الجوي بالطريقة والقواعد التي تم تحديدها. لتنفيذ هذا الاختبار يعتمد على التعليمات المعطاة مثلا: ضع دائرة حول واحد من الخيارات الحرف أمام الجواب، و تفسر و شطب إجابة خاطئة، اداء المهمات، فأجاب شفويا، وغير ذلك.⁵

ب. غير اختبار

تستخدم تقنيات اختبار غير لدعم تحقيق فهم المفردات التي تم القيام به. أما تقنيات جمع البيانات المستخدمة وتألفت من:

أ. الملاحظة (*Observation*)

في وجه العام فهم الملاحظة هي وسيلة لجمع مواد بالمعلومات (البيانات) التي تتم عن طريق إجراء المراقبة والتسجيل بشكل منهجي ضد الظواهر التي كثيرا ما تستهدف الملاحظات.⁶ تم إجراء ملاحظات في الفصل التجريبية والفصل الضابط أن يكون قادرا على رؤية تطوير العمليات التي تحدث التعليم.

ب. الإستبيان (*Questionnaire*)

ويمكن أيضا أن تستخدم كأداة في إطار تقييم نتائج التعلم. وعلى النقيض من مقابلة المقيمون التعامل مباشرة مع الطلاب أو مع أطراف أخرى. حتى باستخدام الاستبيان، جمع البيانات وتقييم

⁴Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (cet. I; Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2006). h. 66

⁵Suharsimi Arikunto, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*, (cet.8-edisi revisi; Jakarta: Bumi Aksara, 2008). h. 53.

⁶Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. h. 76.

نتائج التعلم هو أكثر بكثير العملي، توفير وقت والجهد. فقط الاجابات التي قدمت في كثير من الأحيان لا تتطابق مع الحقيقة. وعلاوة على ذلك، إذا كانت الأسئلة المطروحة في الاستبيان كان أقل حدة مما يجعل من الممكن لأفراد العينة أعطى الأجوبة التي من المتوقع سيخفف أو إرضاء مقيم.⁷ ستعطي الاستبيانات إلى الفصل التجريبي لمعرفة مدى فعالية نموذج التعلم للمناقشة في إتقان طلاب مفردات اللغة العربية.

ج. الوثائق

تقنيات جمع البيانات وثيقة هي سجل للأحداث التي اجتازت. وبالتالي، فإن النتائج ستكون أكثر تصديق إذا كانت مدعومة من قبل على شكل وثائق مكتوبة والرسومات والأعمال هناك. الوثائق الواردة في هذه الدراسة من قيمة بطاقات تقرير الطلاب مع *KKM* منخفضة. وغير ذلك، وثائق من الصور أثناء عملية التعليم تتم تستخدم كدعم البحث. في هذه البحث، بجمع الباحثون تصميم البحث التجريبي باستخدام النهج الكمي، البيانات الكمية هي نتيجة لاختبار الطالبة. وأيضا بيانات من الملاحظات من العملية التعليمية لتطوير اللغة العربية الطالبات.

و. تقنية المعالجة و تحليل البيانات

الباحثة من أجل جمع البيانات الصحيحة. لذلك يحتاج هذا البحث إلى أنسب طريقة لتحليل البيانات من البيانات التي تم الحصول عليها. يستخدم الباحثة Microsoft Word و Excel لحساب عدد الإحصاءات التقنية المستخدمة هي الصيغة الإحصائية التالية: تبحث عن معدل متغير M_x مع الصيغة:

$$\frac{\sum X}{N} M_x =$$

⁷Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. h.84.

تبحث عن معدّل متغير X_2 مع الصيغة:

$$\frac{\sum Y}{N} M_Y =$$

تبحث عن متوسط متغير X_2 مع الصيغة:

$$M_Y = \frac{\sum Y}{N}$$

تبحث عن الانحراف النتيجة متغير M_X مع الصيغة:

$$= \sum Y - \frac{(\sum X)}{N} \sum Y$$

تبحث عن الانحراف النتيجة متغير M_Y مع الصيغة:

$$= \sum Y - \frac{(\sum Y)}{N} \sum Y$$

تبحث t_0

$$T = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N-2}\right) \left(\frac{1}{N}\right)}}$$

M_x = قياس مستوى الاختبار القبلي

M_y = قياس مستوى الاختبار البعدي

$\sum x^2$ = مجموع كل النتائج من الاختبار القبلي

$\sum y^2$ = مجموع كل النتائج من الاختبار البعدي

N = عدد الطالبات.⁸

⁸Suharsimi Arikunto, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*, h. 280.

الباب الرابع

نتائج البحث

أ. موجز معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان فالوفو قسم
للبنات

1. الموقع الجغرافي

المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان فالوفو في
1983/1982. في بداية المدرسة الداخلية فقط قبول الطلاب من
تلاميذ المدرسة الثانوية وتلقي صف واحد عن طريق المجموع
50 تقي وافتتح تزامنا في الذكرى 36 لجمهورية اندونيسيا (17
أغسطس 1982) ل سانتري وضعت في مكان 6 سنوات بغان
فالوفو.

في السنة الثانية (العام الدراسي 1984/1983) على تشجيع
المجتمع الإسلامي، وخاصة شعب لووو، ثم قبلت أيضا فئة من
تلميذات سانتري أن عدد حوالي 50 شخصا.

في بداية العام الدراسي 1986/1985 تم افتتاح حرم المرأة
يقع في منطقة فالوفو بارو جنبا إلى جنب مع قبول طالبات
المدارس الثانوية. (موقع الحرم الجامعي ± 2 هكتار ابنة هو وقف
من الراحل الدكتور الحج بالناغامي تاندي الذي هو مؤسس بمدس
فالوفو).¹

حتى نهاية ديسمبر كانون الاول 2006 بمدس فالوفو أنتجت
الخريجين المنتشرة في كل مكان. ويمكن أن تؤخذ خريجها في
الاعتبار، وهذا يمكن أن يثبت من خلال النظر في عدد من
الخريجين الذين يتم امتصاصها في بتن. وبالإضافة إلى ذلك هناك
الخريجين الذين عملوا كموظف (المحاضرين والمعلمين
والأطباء والمسؤولين من المكاتب الحكومية)، ورجال الأعمال
والسياسيين، حتى أعضاء القوات المسلحة الإندونيسية وبولري.

¹Arsip Tata Usaha PMDS Putri, Sejarah Singkat PMDS Putri Palopo

المدرّب والمعلّمين الذين يعملون في المعهد التربيّة الإسلاميّة الحديثة داتوك سليمان فالوفو ± 100 شخص مع وضع المعلّم دبك، المعلّمين المؤقتين، يبقى المعلّم الأساس. مؤهلات المعلّمين المستوى 2، المستوى 1. المعلّم والمدرّب المعهد التربيّة الإسلاميّة الحديثة داتوك سليمان فالوفو دائماً تشارك بنشاط في مختلف المؤسسات الاجتماعيّة الدينيّة والمؤسسات التعليميّة.

الطلاب والطالبات الذين يدرسون حالياً في والمدرّب المعهد التربيّة الإسلاميّة الحديثة داتوك سليمان فالوفو ليس فقط من *Tana Luwu*، ولكن أيضاً من خارج المنطقة وغيرها من المحافظات. الحياة في الحرم الجامعي المعهد التربيّة الإسلاميّة الحديثة داتوك سليمان فالوفو ديناميكية جداً مع وجود الأنشطة اللامنهجيّة الطلاب / الطالبات في الفنون والرياضة واللغة والتدريب (العربيّة والإنجليزيّة) لتطوير الإمكانيات الأكاديميّة فضلاً عن المصالح ومواهب الطلاب / الطالبات.²

2. الرؤية والرسالة المعهد التربيّة الإسلاميّة الحديثة داتوك سليمان فالوفو الرؤى :

تصبح مدرسة داخلية الجودة، مستقل، وتنافسية، فضلاً عن كونها مركزاً رائداً للتعليم الإسلامي والتنمية المجتمعية في الجهود الرامية إلى ولادة جيل من المسلمين المؤمنين، كتبي، والجمعيات الخيرية فضلاً عن كونه مواطناً مسؤولاً.

البعثات :

- أ. إعداد القوى العاملة التي لديها الإيمان، التقوى.
- ب. صادق وموثوق بها لملء الحاجة إلى التنمية.
- ج. خلق قوة عاملة جودة والمهنيين في مجال الدين والمعرفة العامة.
- د. إنتاج الخريجين مكفّية ذاتياً قادرة على توفير المهارات المهنية لتعزيز كرامته.

²Arsip Tata Usaha PMDS Putri, Sejarah Singkat PMDS Putri Palopo

ه. تحويل الوضع الإنساني إلى أصول بشرية للأمة والدين.
و. كونها واحدة من مراكز لتعزيز كفاءة العلم والتنمية الإيمان.

3. مستويات التعليم

الحرم للبنات

1. الروضتل أنفال
2. المدرسة الابتدائية للإسلام المعهد داتوك سليمان.
3. المدرسة الثانوية المعهد داتوك سليمان
4. مدرسة عالية المعهد داتوك سليمان

4. حالة المرافق والبنية التحتية

المرافق والبنى التحتية عنصر واحد والتي هي مفيدة جدا في عملية التعلم التي أجريت في الفصول الدراسية وكذلك المدرسة ككل. بسبب أهمية هذه المرافق والبنى التحتية، وأحيانا مع عدم توفر المرافق وتعيق عملية التعلم، كما أن إدارة المدرسة ليست في أقصى حد. لذلك، أدناه سيتم سرد أنواع مختلفة من المرافق والبنية التحتية القائمة في المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان كشكل من أشكال عملية تحقيق أقصى قدر من التعلم والتعليم³.

وفيما يلي ذكر المؤلفون حالة المرافق والبنى التحتية في المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان سنوات 2016/2017 كما يلي:

الحرم للبنات

- منطقة الحرم الجامعي ± 2 هكتار
- المساجد
- المكتب
- الفصول الدراسية لرياض الأطفال، مدرسة ابتدية، المدرسة الثانوية، مدرسة عالية)
- الحدود مكان للبقاء
- مكتبة
- مختبر العلوم

³Arsip Tata Usaha PMDS Putri, Sejarah Singkat PMDS Putri Palopo

- ◀ مختبر الحاسوب
- ◀ مختبرات الإنترنت
- ◀ التعاونيات
- ◀ القاعة (قاعة الاجتماع)
- ◀ غرفة الكشفية، المراكز الصحية المعهد، تنظيم الطلاب داخل المدرسة والمعارض الفنية)
- ◀ غرفة الطعام
- ◀ مرافق رياضية (كرة السلة، الكرة الطائرة، كرة الريشة، وتنس الطاولة)

5. الهيكل التنظيمي/ العاملين المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو

أ. مجلس أمناء المؤسسة المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو

1. الحج محمد جايا، SH.,M.Si
2. الدكتور اندوس الحج ويراوان أحمد إحسان، MM
3. الدكتور اندوس الحج زين الدين، MA
4. عمران نتغ، SH., MH
5. احمد شرفو دين، SE ., M.Si

ب. مجلس أمناء المؤسسة المعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) فالوفو

1. الدكتور اندوس كاييبي الحج موستامين إبراهيم
2. الدكتور اندا هاجا عريفه هاشم
3. بنيامين دينغ سيتانرا، S.Sos
4. الحج محمد جعفر ياسين

ب. التجربة من استخدام الطريقة المناقشة

1. نتائج الاختبار

استنادا إلى البحث الذي تم القيام به، البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج البيانات البحثية. ثم يتم تحليل هذه البيانات للحصول على النتائج من نتائج البحوث. اختبار أداة جيدة الاختبار القبلي كذلك الاختبار البعدي نظرا للطبقة 2 XI IPA . وفيما يلي وصف واضح لنتائج تحليل اختبار الصك

الجدول 4.1
النتائج قبل الاختبار و بعد الاختبار من المجموعة التجريبية

رقم	إسم	قبل الاختبار		بعد الاختبار	
		القيمة	مجموع	القيمة	مجموع
1	Astika Sahra	17	أقل جدا	45	أقل جدا
2	Atiqa Radiah	25	أقل جدا	60	أقل
3	Aunillah Putri A.	23	أقل جدا	65	أقل
4	Lara Suryana T.	20	أقل جدا	65	أقل
5	Marbella P.	41	أقل جدا	85	جيد
6	Magfirah Hanafi	26	أقل جدا	80	جيد
7	Miftahul Haq	25	أقل جدا	70	تكفي
8	Mia Munawarah	50	أقل جدا	60	أقل
9	Muthia Ramdini S.	33	أقل جدا	60	أقل
10	Nirwana	45	أقل جدا	70	تكفي
11	Nur Hayani	25	أقل جدا	70	تكفي
12	Nur Halizah S.	33	أقل جدا	70	تكفي
13	Nur Hikmah D.	22	أقل جدا	55	أقل جدا
14	Nur Inayah	26	أقل جدا	75	تكفي
15	Nur Jannah N.	33	أقل جدا	85	جيد
16	Nurul Jelipa	35	أقل جدا	60	أقل
17	Nurul Alia Sari	11	أقل جدا	65	أقل
18	Nurasmi Azizah	27	أقل جدا	60	أقل
19	Nurzykila	35	أقل جدا	70	تكفي

تكفي	75	أقل جدا	20	Ridha Assadiqah	20
أقل جدا	45	أقل جدا	33	Rovita Fitri W.	21
أقل	65	أقل جدا	33	St. Khoiriah	22
جيد	85	أقل جدا	23	St. Halima Tussa'diyah	23
أقل جدا	55	أقل جدا	28	St. Zarah	24
أقل جدا	55	أقل جدا	31	Safitri Dwi L	25
تكفي	70	أقل جدا	24	Syamsidar	26
أقل	60	أقل جدا	12	Zakiah Nurulita	27
أقل	65	أقل جدا	26	Zhulfah Syahra	28

من نتيجة التحليل باستخدام Microsoft Office Excel 2007
ويبين الجدول أعلاه الفرق البسيط بين النتائج قبل الاختبار = 782
مع المتوسط = 27,93 والنتائج بعد الإختبار = 1845 مع المتوسط =
.65,90

من أجل تسهيل مراقبة النتائج قبل الاختبار و بعد الاختبار
للمجموعة التجريبية. إليك الجدول

الجدول 4.2

نجاح الطالبات في الاختبار القياسي

رقم	الفاصله	مستوى	قبل الاختبار		بعد الاختبار	
			عدد الطلاب	نسبة مئوية	عدد الطلاب	نسبة مئوية
1	90- 100	جيد جدا	0	0%	0	0%
2	80 – 89	جيد	0	0%	4	14,28%
3	70 – 79	مقبول	0	0%	8	28,57%
4	60 – 69	أقل	0	0%	11	39,28%
5	59 – 0	أقل جدا	28	100%	5	17,87%

المجموع	28	100%	28	100%
---------	----	------	----	------

من نتيجة التحليل باستخدام *Microsoft Office Excel 2007* ويبين الجدول أعلاه أن هناك فرقا كبيرا بين النتائج قبل الاختبار و بعد الاختبار نتيجة. عدد الطالبات الذين حصلوا على المستوى " جيد جدا" في قبل الاختبار 0 طالبة و في بعد الاختبار 0 طالبة. في الطالبة تلقي المستوى " جيد" في قبل الاختبار 0 طالبة و في بعد الاختبار 4 طالبات، الذين تلقوا هذا المعدل " تكفي" في قبل الاختبار 0 طالبة و في بعد الاختبار 8 طالبات، بينما على المستوى " أقل" في قبل الاختبار 0 طالبة و في بعد الاختبار 11 طالبة، وعلى مستوى الاستلام " أقل جدا" في قبل الاختبار 28 طالبة و في بعد الاختبار 5 طالبات.

الجدول 4.3

عدد النتائج قبل الاختبار و بعد الاختبار الطبقة التجريبية

رقم	X	X'	Y	Y'
1	17	289	45	2025
2	25	625	60	3600
3	23	529	65	4225
4	20	400	65	4225
5	41	1681	85	7225
6	26	676	80	6400
7	25	625	70	4900
8	50	2500	60	3600
9	33	1089	60	3600
10	45	2025	70	4900
11	25	652	70	4900
12	33	1089	70	4900
13	22	484	55	3025
14	26	676	75	5625
15	33	1089	85	7225
16	35	1225	60	3600
17	11	121	65	4225

3600	60	729	27	18
4900	70	1225	35	19
5625	75	400	20	20
2025	45	1089	33	21
4225	65	1089	33	22
7225	85	529	23	23
3025	55	784	28	24
3025	55	961	31	25
4900	70	576	24	26
3600	60	144	12	27
4225	65	676	26	28
124575	1845	23977	782	الإجمالي
4,449,107,142	6,589,285,714	8,563,214,285	2,792,857,142	المتوسط

الجدول 4.4

العدد من الانحرافات التربيعية من المجموعتين

قبل الاختبار		بعد الاختبار	
مقدار الانحراف	عدد الانحرافات	مقدار الانحراف	عدد الانحرافات
$(\sum y)^2$	$(\sum y)$	$(\sum y)^2$	$(\sum y)$
23977	782	124575	1845

العروض في الجدول أعلاه مجموع المجموعتين. ثم وضع الباحثون نتائج الجدول في الصيغة التالية:

$$M_x = \frac{\sum x}{N} = \frac{782}{28} = 27,93$$

$$\begin{aligned} \sum X^2 &= \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N} \\ &= 23977 - \frac{(782)^2}{28} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 &= 23977 - \frac{611524}{28} \\
 &= 23977 - 21840,1 \\
 &= 2136,9
 \end{aligned}$$

$$M_y = \frac{\sum y}{N} = \frac{1845}{28} = 65,90$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N}$$

$$= 124575 - \frac{(1845)^2}{28}$$

$$= 124575 - \frac{3404025}{28}$$

$$= 124575 - 121572,3$$

$$= 3002,7$$

$$t = \frac{M_y - M_x}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{n-2}\right)\left(\frac{1}{N}\right)}}$$

$$t = \frac{65,90 - 27,93}{\sqrt{\left(\frac{2136,9 + 3002,7}{28-2}\right)\left(\frac{1}{28}\right)}}$$

$$= \frac{37,97}{\sqrt{\left(\frac{5139,6}{26}\right)\left(\frac{1}{28}\right)}}$$

$$= \frac{37,97}{\sqrt{\frac{5139,6}{728}}}$$

$$= \frac{37,97}{2,66}$$

$$= 14,28$$

$$db = (N - 2) = 28 - 2 = 26$$

$$\begin{aligned}
 \text{lebat } t &= 2,47 \text{ (1\%/0.01)} \\
 &1,70 \text{ (5\%/0.05)}
 \end{aligned}$$

2. اختبار الفرضية

في اختبار هذه الفرضية استخدام اختبار t لأن البيانات تأتي من سكان و البحث الموزعة عادة. استنادا إلى اختبار الفرضية التي تم القيام بها، تم الحصول عليها $t_{hitung} = 14,28$ و $t_{tabel} = 2,47$ تقدير كبيرا من 1% مع $db = (N-2) = 28-2=26$.
 اختبار معايير H_0 مقبولة إذا $t_{hitung} < t_{tabel}$.
 ثم البحث راجع نتيجة في قائمة حرية (*degrees of freedom*) من $t_{tabel} = 2,47$ تقدير كبيرا من 1% و 1,70 عند تقدير الدلالة 5%. لأن النتائج t إحصائية $= 14,28$ أكبر من معدل 5% $= 1,70$ وكذلك على تقدير 1% $= 2,47$. بسبب $t_{hitung} > t_{tabel}$. ثم يمكن استنتاج ذلك H_0 مرفوض و H_1 تقبل. وهذا يعني أن هناك اختلافات في مخرجات تعلم الطلبة العرب قبل استخدام نموذج التعلم المناقشة إلى إتقان المفردات العربية للطلاب وبعد استخدام نموذج التعلم المناقشة.

3. نتيجة الاستبيان/ kuesioner

وفي المناقشة السابقة، يشير إلى أن نتائج استخدام الاختبار التعلم نموذج مناقشة في المفردات العربية إتقان. هنا نتائج الاستبيان/ kuesioner بعد استخدام وسائل الإعلام:

الجدول 4.5

كيف تحرى في دروس اللغة العربية في هذا الصف

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
0%	0	صعبة للغاية
42,86%	12	الصعب
53,57%	15	السهل
3,57%	1	من السهل جدا
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 1 في الصف XI IPA2 PMDS قسم للبنات فالوفو عام 2017

استنادا إلى الجدول أعلاه فمن المعروف أن تعلم اللغة العربية في هذه الفئة وفقا لهم سهلة. هو مرئي مع 15 طالبة

(53,57%) المستجيب الذين أجب " السهل"، 12 طالبة (42,86%) أجابة " الصعب" و 1 طالبة (3,57%) المستجيب الذين بسهولة جدا أجب. إذا كان معظم المتعلم (طالبة) قول (السهل) مع طريقة التدريس التي يطبقها المعلم ثم هذا سيجلب أثرا إيجابيا ضد أهداف التعلم وخاصة في تحسين إتقان المفردات العربية.

الجدول 4.6

كيف تحرى في تعلم اللغة العربية الذي يستخدم طريقو المناقشة
مجموعة

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
25%	7	جيد جدا
39,29%	11	جيد
32,14%	9	ليس سيئا جيد
3,57%	1	ليست جيدة
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 2 في الصف XI IPA2 PMDS أميرة فالوفو
عام 2017

استنادا إلى الجدول أعلاه فمن المعروف أن آراء الطلبة حول الدروس العربية في الصف XI IPA2 الذي يستخدم مناقشات جماعية. هو مرئي مع 7 طالبات (25%) المستجيب الذين أجب " جيد جدا"، 11 طالبة (39,29%) المستجيب الذين أجب "جيد"، و 9 طالبات (32,14%) المستجيب الذين أجب " ليس سيئا جيد"، و 1 طالبة (3,57%) المستجيب الذين أجب " ليست جيدة". إذا كان معظم المتعلم (طالبة) قول " جيد جدا" مع طريقة التدريس التي يطبقها المعلم، ثم هذا سيجلب أثرا إيجابيا ضد أهداف التعلم وخاصة في تحسين إتقان المفردات العربية.

الجدول 4.7

هذا طريقة المناقشة مجموعة مفيد لتعزيز المفردات اللغة العربية

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
42,86%	12	مفيدة جدا
35,71%	10	مفيدة كاف
17,86%	5	أقل فائدة
3,57%	1	غير مفيدة
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 3 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

استنادا إلى الجدول أعلاه يمكن ملاحظة ذلك طرق المناقشة الجماعية مفيدة لتحسين إتقان المفردات العربية. وينظر إلى ذلك من نتائج المستطلعين التي تنص على أنه من خلال التطبيق طريقة مناقشة المجموعة حول إتقان المفردات الطالبة زادت بقدر 12 طالبة (42,86%) الذي أجابت " مفيدة جدا"، 10 طالبات (35,71%) الذي أجابت " مفيدة كاف"، 5 طالبات (17,86%) الذي أجابت " أقل فائدة"، و 1 طالب (3,57%) الذي أجابت " غير مفيدة".

الجدول 4.8

التعلم باستخدام طريقة المناقشة الجماعية يمكن أن تحسن إتقان المفردات

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
35,71%	10	تحسنت كثيرا
50%	14	يكفي لزيادة
14,29%	4	أقل الزيادات
0%	0	لا زيادة
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 4 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

استنادا إلى الجدول أعلاه يمكن ملاحظة ذلك التعلم مع أساليب المناقشة الجماعية يمكن أن تحسن إتقان المفردات. وهذا واضح من نتائج المشاركين الذين ذكروا أن مع تطبيق مجموعة الطالبات المفردات طريقة المناقشة يزيد بقدر 10 طالبات (35,71%) المستجيب الذين أجب " تحسنت كثيرا"، 14 طالبة (50%) المستجيب الذين أجب " يكفي لزيادة"، 4 طالبات (14,29%) المستجيب الذين أجب " أقل الزيادات". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك مع تطبيق أساليب مناقشة المجموعات المفردات من الطلاب هو زيادة كبيرة.

الجدول 4.9

كنت الملاحظة المعلم عند تدريس اللغة العربية مع طريقة المناقشة الجماعية

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
28,57%	8	اهتماما كبيرا جدا
42,86%	12	فقط الالتفات
28,57%	8	أقل اهتماما
0%	0	لا تولي اهتماما
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 5 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

ويوضح الجدول أعلاه اهتمام الطالبات بالمعلمين الذين يدرسون اللغة العربية هذا مرئيا من 8 طالبات (28,57%) أجابت المشاركون " اهتماما كبيرا جدا"، 12 طالبة (42,86%) أجابته " فقط الالتفات"، و 8 طالبات (28,57%) الذي أجابت " أقل اهتماما". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك استخدام أساليب

المناقشة الجماعية يمكن أن تجذب الطلاب إلى إيلاء اهتمام للمعلمين في تدريس اللغة العربية.

الجدول 4.10

طريقة المناقشة المجموعة تخفف في فهم درس اللغة العربية

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
42,86%	12	ساعد جدا
57,14%	16	كفى ساعد
0%	0	أقل ساعد
0%	0	غير ساعد
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 6 في الصف XI IPA2 PMDS قسم للبنات فالوفو عام 2017

ويبين الجدول أعلاه أن تطبيق أساليب مناقشة المجموعات مما يسهل على الطالبات فهم المواد العربية. هذا مرئياً من 12 طالبة (42,86%) أجابت المشاركون "ساعد جدا"، و 16 طالبة (57,14%) أجابته "كفى ساعد". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك استخدام أساليب مناقشة المجموعات في التعلم العربي وهو ما يكفي لمساعدة الطلاب على فهم المواد العربية.

الجدول 4.11

استخدام طريقة المناقشة في المجموعة تساعدة على ترجمة القراءة اللغة العربية

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
39,29%	11	ساعد جدا
32,14%	9	كفى ساعد
28,57%	8	أقل ساعد
0%	0	غير ساعد
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 7 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

ويبين الجدول أعلاه أن تطبيق أساليب مناقشة المجموعات في تعلم اللغة العربية مساعدة في ترجمة النصوص العربية. هذا مرئياً من 11 طالبة (39,29%) جاب المشاركان " ساعد جداً"، و 9 طالبات (32,14%) أجابته " كفى ساعد"، و 8 طالبات (28,57%) الذي أجابت " أقل ساعد". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك استخدام أساليب المناقشة الجماعية في تعلم اللغة العربية تساعد كثيراً الطلاب في ترجمة النصوص العربية.

الجدول 4.12

الكثير المفردات عند تعلم اللغة العربية الانتهاء متعمد

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
17,86%	5	كثيراً
46,43%	13	كفى كثير
35,71%	10	أقل كثير
0%	0	ليس كثيراً
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 8 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

ويبين الجدول أعلاه أن وتطبيق أساليب المناقشة الجماعية يمكن أن تزيد من المفردات الطالبات. هذا مرئياً من 5 طالبات (17,86%) جاب المشاركان " كثيراً"، و 13 طالبة (46,43%) أجابته " كاف كثير"، و 10 طالبات (35,71%) المستجيب الذين أجب " أقل كثير". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك استخدام أساليب مناقشة المجموعات في التعلم العربي وهو ما يكفي لمساعدة الطلاب في الترجمة.

الجدول 4.13

طريقة المناقشة مجموعة المستخدمة من قبل المعلمين اللغة
العربية في استخدامها

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
42,86%	12	محبة جدا
35,71%	10	كفى محبة
17,86%	5	قليل محبة
3,57%	1	لم يرد
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 9 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

ويبين الجدول أعلاه أن تطبيق أساليب مناقشة المجموعات في تعلم اللغة العربية التي يفضلها الطالبات. هذا مرئيا من 12 طالبة (42,86%) أجابت المشاركان " محبة جدا "، 10 طالبات (35,71%) أجابته " كفى محبة "، 5 طالبات (17,86%) أجابت المشاركان " قليل محبة "، و 1 طالب (3,57%) أجابت المشاركان " لم يرد ". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك فإن استخدام أساليب المناقشة الجماعية في تعلم اللغة العربية يحظى بتقدير كبير من قبل الطالبات.

الجدول 4.14

المهام الطالبات يحبن أكثر من غيرها

نسبة مئوية	التكرار	أجابات المستجيب
35,71%	10	ترجمة
28,57%	8	بناء الجمل
14,29%	4	إكمال الجمل
21,43%	6	إعطاء سيكال
100%	28	عدد

استبيان مصدر البيانات رقم 10 في الصف XI IPA2 PMDS قسم
للبنات فالوفو عام 2017

ويبين الجدول أعلاه أن 10 طالبات (35,71%) الذي أجابت " ترجمة"، 8 طالبات (28,57%) الذي أجابت " بناء الجمل"، 4 طالبات (14,29%) " إكمال الجمل"، و 6 طالبات (21,43%) الذي أجابت " إعطاء سيكال". من البيانات أعلاه يمكن استنتاج ذلك فإن المهمة التي يحبونها هي الترجمة.

ج. مناقشة نتائج البحث

ويهدف البحث الذي أجراه المؤلف إلى معرفة مدى فعالية استخدام أساليب المناقشة في إتقان المفردات العربية. وقد أجريت الدراسة التالية جدول الدروس المدرسية ونفذت خلال ساعات المدرسة العربية الجارية. قبل القيام بعملية التعلم، البحثة تعطي الدقة الاختبار القبلي (اختبار القدرة الأولية) والاختبار البعدي للطلاب لمعرفة كيف كبيرة المعرفة الطلاب قبل عقد التعلم. في حالة ما قبل الاختبار الحصول على المتوسط 27,93 بينما في نتائج الاختبار البعدي التي تم الحصول عليها في المتوسط 65,90. ويمكن استنتاج أن استخدام أساليب المناقشة فعال جدا من إتقان المفردات يمكن أن ينظر إليه من إعطاء قبل استخدام طريقة المناقشة وبعد استخدام طريقة المناقشة.

السبب في استخدام الباحثين طريقة المناقشة، وهي لاختبار مدى إتقان المفردات الطلابية في PMDS قسم للبنات خاصة في الصف XI IPA2. على الرغم من أن هناك زيادة كبيرة في هذه الدراسة، ولكن يحتاج إلى تحسين مرة أخرى في البحوث اللاحقة حتى مدخل المظاهرة من خلال طريقة المناقشة مجموعة حقا يمكن تطبيقها وحصلت على نتيجة مرضية. أما بالنسبة لبعض الأشياء أن نلاحظ من بين أمور أخرى:

أ. فإنه يحتاج إلى التعلم أكثر إثارة للاهتمام لتحسين إتقان المفردات الطلابية.

ب. الحفاظ على أنشطة الطلاب أكثر تنوعا ويمكن تطبيقها في مجموعات.

قبل إغلاق الدروس، المعلمين إعطاء الطالبات الفرصة لطرح الأسئلة حول المواد التي لا يفهمون بعد. ثم عقد المعلم مقابلة مع

الطالبات حول انطباعات التعلم الذي تم القيام به، بعد نتائج المقابلة المستجيب مع الطالبات.

يسأل المعلم: " كيف تشعر أثناء تدريس الأم مع طريقة المناقشة". أجابت أحد الطلاب:

" أنا أحب التعلم في شكل مجموعة، لماذا، لأنه إذا أنا لا أفهم أستطيع أن أسأل أصدقاء مجموعتي. يمكنني مناقشة مع الأصدقاء ويمكن الأجابته على جميع الأسئلة التي قدمها المعلم".⁴
ثم يغلق المعلم عملية التدريس والتعلم من خلال قراءة الصلاة وتنتهي مع سلام.

من نتائج الملاحظة والبيانات التجريبية الميدانية يدل على أن استخدام هذه الطريقة فعالة جدا مناقشة في إتقان المفردات اللغة العربية طلاب الصف XI IPA2 معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) قسم للبنات فالوفو. كما مؤشرات النجاح استخدام طريقة المناقشة على النحو التالي:

أ. زيادة إتقان المفردات للطلاب في وقت الدراسة باستخدام طريقة المناقشة.

ب. مع استخدام أساليب مناقشة الطالب تصبح أكثر نشاطا وأكثر حماسا في تلقي الدروس وقادرة على بناء معارف جديدة ونتائج المناقشات مع أصدقاء مجموعته. لذلك من الأسهل تذكر المادة التي يتم تدريسها.

ج. مع طريقة المناقشة، يمكن تعريف الطلاب للبحث/ المعالجة الذاتية للمعرفة الجديدة وليس من السهل نسيان ما عانوه.

من التحليل باستخدام *microsoft office excel 2007* نتيجة *print out* أولا (انظر المرفق) من الجدول مرئية على قبل الاختبار ، جميع الطلاب الحصول على درجات في فئات أقل جدا. ثم بعد الانتهاء *treatment* باستخدام نموذج التعلم المناقشة، نتيجة بعد الاختبار عدد الطلاب الذين سجلوا في فئات فقيرة جدا هنالك 5 تلميذات، والتي عشرات في أقل العديد من الفئات 11 تلميذات، الذي يحصل على درجة في فئة كافية للوجود 8 تلميذات، والذين حصلوا على درجة

⁴St. Halimah Tussa'diyah, *Pesantren Modern Datok Sulaiman (PMDS) Putri Palopo*, Wawancara Tanggal 10 Oktober 2017.

في أي فئة موجودة 4 تلميذات. هكذا، استخدام نموذج التعلم مناقشة فعالة في إتقان المفردات الطلاب العرب بعد الحكم على نتائج قيمة الاستحواذ قبل الاختبار و بعد الاختبار طالب.

واستنادا إلى نتائج البحث الموصوف أعلاه ثم وصفا، نتائج تعلم اللغة العربية XI IPA2 PMDS الخاصة البنات فالوفو على الاختبار قبل الاختبار قبل استخدام نموذج المناقشة مع المتوسط 27,93 و استنادا إلى نتائج البحث بعد استخدام طريقة المناقشة مع المتوسط 65,90. على مستوى كبير $1\% = 2,47$ و على مستوى $5\% = 1,70$.

بسبب $t_{hitung} > t_{tabel}$ ، ثم يمكن استنتاج ذلك H_0 رفض و H_1 تقبل. وهذا يعني أن هناك اختلافات في مخرجات تعلم الطلبة اللغة العربية قبل استخدام نموذج التعلم المناقشة مع نتائج تعلم اللغة العربية للطلاب بعد استخدام نموذج التعلم المناقشة.

وتعزز النتائج أيضا نتيجة التحليل الإحصائي الاستدلالي لفرضية الاختبار باستخدام الاختبار t - أي $t_{tabel} = 2,47$ على مستوى كبير 1% و $1,70$ على مستوى كبير 5% . بسبب النتائج t الاحصاء = أكبر من مستوى العائد $1\% = 2,47$ وذلك على المستوى $5\% = 1,70$. ومن المعروف أن هناك فرقا بين إتقان المقدرات العربية لطلاب الصف XI IPA2 PMDS قسم للبنات فالوفو بعد استخدام نموذج المناقشة مع إتقان المقدرات العربية الطلاب الصف XI IPA2 قبل استخدام نموذج المناقشة.

وهنا الاستبيان الذي يظهر أن وسائل الإعلام فعالة في زيادة إتقان المفردات بين الطلاب الآخرين:

1. الطلاب مثل تطبيق نموذج التعلم المناقشة
 2. يمكن للطلاب تعلم اللغة العربية بنشاط في الفصول الدراسية
 3. الطلاب بسهولة فهم تطبيق نموذج مناقشة التعلم
 4. يمكن للطلاب تحسين مهارة القراءة باستخدام نموذج المناقشة
- استنادا إلى نتائج التحليل التي تم الحصول عليها، وهو ما يكفي لدعم النظرية التي طرحت في دراسة النظرية ومن نتيجة الملاحظة من قبل الباحث باستخدام نموذج المناقشة للمناقشة، عندما ينظر إليها من مشاركة الطلاب في عملية التعلم، في وقت التجربة،

اتضح أن التعلم باستخدام نموذج التعلم المناقشة أظهرت تأثير كبير، ويمكن للطلاب تعلم بنشاط، فعالة وتتعاون في كل مجموعة.



الباب الخامس

الخاتمة

أ. خلاصة البحث

استنادا إلى النتائج التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة ينقل المؤلفون:

1. استنادا إلى نتائج الدراسة، إتقان المفردات من طالبات الصف XI IPA 2 مقبول مرئية من متوسط التقييم الإجتبار القبلي نتائج تعلم اللغة العربية PMDS XI IPA2 فالوفو قسم للبنات العام الدراسي 2016/2017 غير = 782 مع المتوسط = 27,93، ثم متوسط القيمة الإجتبار البعدي نتائج تعلم اللغة العربية PMDS XI IPA2 فالوفو قسم للبنات غير = 1845 مع المتوسط = 65,90

وهذا يدل على ذلك إتقان المفردات الطالب جيدة كما رأينا من النتائج الإجتبار البعدي أكبر من النتائج الإجتبار القبلي.

2. استنادا إلى نتائج البحث تحليلها مع الاحصاء $t_{hitung} = 14,28$ أعظم نتيجة للمستوى 1% = 2,47 وأكبر نتيجة للمعدل 5% = 1,70 وهذا يعني $t_{hitung} > t_{tabel}$ يعني أن هناك اختلافات إتقان المفردات العربية قبل استخدام طريقة المناقشة مع إتقان المفردات العربية بعد باستخدام طريقة المناقشة فإنه يظهر أن هذه الفرضية البحثية مقبولة. نتائج الاستبيان / kuesioner وتظهر الملاحظات أن استخدام نماذج التعلم الفعال للنقاش لتحسين إتقان المفردات العربية.

ب. الاقتراحات

واستنادا إلى الاستنتاجات التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة ثم يقترح ما يلي:

1. في محاولة لتحسين إتقان المفردات الطالبات وخاصة الدروس العربية فمن المتوقع أن المعلمين الموضوع يمكن أن تحفز الطلاب من أجل دعم تحسين مخرجات تعلم الطلبة.
2. لتحسين إتقان المفردات ومن المتوقع أن المعلمين الذين يقومون بأنشطة التعليم والتعلم من أجل تحسين أو تطبيق طريقة التعلم من

خلال توفير الحافز والتي ترتبط بالدروس العربية والتي ترتبط
بالدروس العربية لذلك الطلاب لديهم تصور إيجابي وسعيدة
لمتابعة الدرس وهناك ميل لتكون على استعداد للتعلم.



المراجع

Al-Qur'an dan Terjemahannya

Ainin, M., et.al., *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2006

Anonim, *Penguasaan Mufradat Bahasa Arab dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Penguasaan Mufradat Bahasa Arab*

Anonim, *Metode Diskusi Buzz Group*, td.
<https://www.eurekapedidikan.com/2015/02/metode-diskusi-buzz-group.html> 19 desember 2017

Apriliyanti, Eka, *Model Pembelajaran Diskusi Kelas*.
<http://ekaapriyanti.blogspot.co.id/2011/12/model-pembelajaran-diskusi-kelas.html>. Di Akses Tanggal 16 September 2017

Arifin, Syaiful, "*Metode Diskusi dan Penerapannya Dalam Pembelajaran*", Blog Syaiful Arifin. <https://akusyaifularifin.blogspot.co.id/2017/06/metode-diskusi-dan-penerapannya-dalam.html> 04 Februari 2018

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Tindakan Praktek*, Ed.V. Cet.XII; Jakarta: Rineka Cipta 2002

Ashamd, Zuhdi Atabik Ali dan, *Kamus Kontemporer Arab-Indonesia*, Surabaya: Multi Karya Grafika, 1996

Ayu, Prahadini, 2013. *Pengaruh Penggunaan Teknik Bermain Papan Tulis Berkata dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab: Studi Eksperimen Kuasi Terhadap Siswa Kelas VII A Mts Al-Hasan Cikampek Karawang*. Skripsi UPI

Tim Ganesco Sains Bandung, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, Bandung: Penabur Ilmu, 2001

Basyiruddin, Usman, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, Jakarta: PT. Intermedia, 2002

Chotib, Achmad, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet, 1; Jakarta: Depak, 1975

Engkoswara, *Dasar-dasar Metodologi Pengajaran*, Jakarta: Bina Aksara, 1984. Cet.1

Fajriah, Zahratun. "*Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Media Kartu Kata Bergambar (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kelas I MI Nurul Hakim Kediri)*". Skripsi Universitas Negeri Jakarta 2015.

Halimatussadiyah, "*Efektifitas Metode Diskusi Dalam Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*", Skripsi, Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah, 2010

- Isnadi, Anom. “*Upaya Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab dengan Metode Bernyanyi di MTs YAPI Sleman Yogyakarta*” (*Studi Eksperimentasi Pada Siswa Kelas VII MTs YAPI Sleman Yogyakarta*). Skripsi UIN Sunan Kalijaga 2016.
- Joko, Tri Prasetya Abu Ahmadi dan, *Strategi Belajar Mengajar*, Bandung: CV. Pustaka Setia, 1997
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1998. Cet. Ke-1
- Kholison M, *Sejarah dan Perkembangan Bahasa Arab*, UIN Sunan Ampel Kalijaga. Di Akses Tanggal 10 September 2017
- Kementrian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, Jakarta: PT. Syaamil, 2006
- Mufid, Nur, *Buku Pintar Menerjemah Arab-Indonesia*, Pustaka Prograsif, 2007
- Munawaroh, Sa'diyatul, “*Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Bernyanyi Pada Anak Usia Dini*”, Skripsi, Salatiga: IAIN Salatiga, 2017
- Munawir, A. W., *Kamus Al Munawir*, Surabaya: Pustaka Progresif
- Nasional, Departemen Pendidikan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka 1999
- Ningilun, diskusi kelompok kecil buzz group. <http://ningilun.blogspot.co.id/2011/03/diskusi-kelompok-kecil-buzz-group.html>. Diakses Tanggal 25 September 2017
- NK, Roestiyah, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: RinekaCipta, 2001
- Purwadarminta, W. J. S., *Kamus Umum Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka 1999
- Rahman, Ratna Dewi, “*Penerapan Metode Diskusi dalam Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Pada Pembelajaran Pendidikan Agama Islam (PAI)*”, Skripsi, Malang: UIN MALANG, 2008
- Ruslan, Rosady, *Metode Penelitian Public Relations dan Komunaikasi*, Cet IV; Jakarta: Rajawali Pers, 2008
- Sanusi, Syamsu, *Strategi Pembelajaran Meningkatkan Kompetensi Guru*, Cet, 1; Penerbit Aksara Timur, 2015
- Sucipto, Kosasi dan Rafli, *Profesi Keguruan*, Jakarta: Rineka Cipta, 1998
- Sudijono, Anas, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, Cet. I; Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2006

Sudrajat, M. Subana dan, *Dasar-dasar Penelitian Ilmiah*, Cet. II; Jakarta: Pustaka Setia, 2005

Tarang, Hendri Guntur, *Pengajaran Kosakata*, Cet. III; Bandung: Angkasa, 1993

Yandianto, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, Bandung: M25, 2000

أحمد فؤاد عليان، *المهارات اللغوية، الطبعة، الأولى: دار المسلم*



قائمة الجداول

- الجدول 4.1 : النتائج قبل الاختبار و بعد الاختبار من المجموعة التجريبية
43
- الجدول 4.2 : نجاح الطالبات في الاختبار القياسي 45
- الجدول 4.3 : عدد النتائج قبل الاجتبار و بعد الاجتبار الطبقة التجريبية 46
- الجدول 4.4 : عدد من الانحرافات التربيعية من المجموعتين 47
- الجدول 4.5 : كيف تحرى في دروس اللغة العربية في هذا الصف ... 49
- الجدول 4.6 : كيف تحرى في تعلم اللغة العربية الذي يستخدم طريقو المناقشة
مجموعة 50
- الجدول 4.7 : هذا طريقة المناقشة مجموعة مفيد لتعزيز المفردات اللغة
العربية 51
- الجدول 4.8 : التعلم باستخدام طريقة المناقشة الجماعية يمكن أن تحسن إتقان
المفردات 51
- الجدول 4.9 : كنت الملاحظة المعلم عند تدريس اللغة العربية مع طريقة المناقشة
الجماعية 52
- الجدول 4.10 : طريقة المناقشة المجموعة تخفف في فهم درس اللغة
العربية 53
- الجدول 4.11 : استخدام طريقة المناقشة في المجموعة تساعدة على ترجمة
القراءة اللغة العربية 54
- الجدول 4.12 : اكتشاف كثرة المفردات عند تعلم اللغة العربية الانتهاء متعمد 54
- الجدول 4.13 : طريقة المناقشة مجموعة المستخدمة من قبل المعلمين اللغة العربية في
استخدامها 55
- الجدول 4.14 : المهام الطلاب يحبون أكثر من غيرها 56



ملخص البحث

حلمي.س، 2018، " فعالية استيلاء المفردات العربية على طريقة تعليم المناقشة في معهد التربية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان (PMDS) الخاصة للبنات بالوبو"، شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية وعلوم التعليمية، المشرف الأول الدكتور مهيم، MA. المشرف الثاني الدكتور الحج فرمان محمد عارف، Lc.,M.HI

الكلمات الأساسية: استيلاء المفردات العربية، بطريقة المناقشة

هذا البحث يتعلق عن إتقان المفردات العربية للطلاب باستخدام طريقة المناقشة صياغة مسألة البحث هذه: 1. كيف إتقان المفردات العربية من طلاب الدرجة الثانية مدرسة ثانوية (PMDS) الخاصة للبنات بالوبو؟ 2. كيف تطبيق مناقشة إتقان نموذج التعلم عن الطلاب المفردات العربية لطلاب الصف الثانية مدرسة ثانوية (PMDS) الخاصة للبنات بالوبو؟

اما المنافع من هذا البحث فهي : 1. لمعرفة إتقان المفردات العربية من طلاب الصف الثاني في المدرسة الثانوية (PMDS) الخاصة للبنات بالوبو. 2. لمعرفة تطبيق طريقة المناقشة النموذج التعلم في استيلاء المفردات العربية على الطلبة في الصف الثاني في المدرسة الثانوية (PMDS) الخاصة للبنات بالوبو.

في هذا البحث، استخدمت الباحثة نوع البحث الكمية مع مدخل التجربة نوع قبل-التجربة مع تصميم البحث *One Group Pretest-Posttest Design* (المجموعة واحدة اختبار قبل-اختبار بعد التصميم).

استنادا إلى النتائج التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة ينقل المؤلفون: 1.) إتقان المفردات من طلاب الصف 2 IPA XI مقبول مرئية من متوسط التقييم الإجتبار القبلي نتائج تعلم اللغة العربية PMDS XI IPA2 الخاصة للبنات بالوبو العام الدراسي 2016/2017 غير = 782 مع المتوسط = 27,93، ثم متوسط القيمة الإجتبار البعدي نتائج تعلم اللغة العربية PMDS XI IPA2 الخاصة للبنات بالوبو غير = 1845 مع المتوسط

$t_{hitung} = 65,90$ ، 2. استنادا إلى نتائج البحث تحليلها مع الاحصاء $t_{hitung} = 14,28$ أعظم نتيجة للمستوى $1\% = 2,47$ وأكبر نتيجة للمعدل $5\% = 1,70$ وهذا يعني $t_{hitung} > t_{tabel}$ يعني أن هناك اختلافات في نتائج تعلم الطلاب قبل استخدام طريقة المناقشة مع نتائج التعلم الطالب بعد باستخدام طريقة المناقشة فإنه يظهر أن هذه الفرضية البحثية مقبولة.

من نتائج هذه الدراسة يمكن استنتاج ذلك واستخدام نماذج التعلم المناقشة في إتقان المفردات العربية هو فعال جدا بالمعهد التربوية الإسلامية الحديثة داتوك سليمان.

وإما الآثار أو الاقتراحات في هذه الدراسة، في لمعلمي تعليم اللغة العربية فهي تنفيذ عملية التعلم يجب خلق جو التعلم والتي تسمح للطلاب لفهم الدروس المعطاة إما باستخدام أساليب التعلم المختلفة بحيث النتائج التي تم الحصول عليها زيادة.



LAMPIRAN 1

Pengurus Harian Yayasan Pesantren Modern Datok Sulaiman (PMDS) Palopo

No	Nama	Jabatan
1	Drs.K.H.Jabani	Ketua Umum
2	Drs.H.Syarifuddin Daud, MA	Ketua I
3	Prof.DR.H.M.Said Mahmud,Lc.,MA	Ketua II
4	Drs.H.Ruslin	Ketua III
5	H. Benuas, B.A	Sekretaris
6	Drs. Hisban Thaha ,M.Ag	Wakil sekretaris
7	Drs.Tegorejo	Bendahara
8	Rahmania Waje, S.Ag	Wakil bendahara

Pimpinan/Pembina Kampus Putri

No	Nama	Jabatan	No. HP
1	Drs. H. Syarifuddin Daud, MA	Direktur PMDS Putri/Pembina	081242479906
2	Prof.DR.H.M.Said Mahmud,Lc.,MA	Kepala Kepesantrenan/pembina	
3	H.Rukman AR Said, Lc.,M.Th.I	Wakil Kepesantrenan	
4	Drs.Hisban Thaha, M.Ag	Pimpinan Kampus Putri	081245118808
5	Dra. Hj.Ombong	pembina	081354660387
6	Dra.Muhajira	pembina	081241599668
7	Dra.Munatira	pembina	081354907943
8	Muhtarul Hadi, S.Ag.,M.Pd.I	pembina	085226498949
9	Musafir, S.Pd.I	pembina	085242114852
10	Dra.Hj.St.Yamang Wahab	pembina	08124259301
11	Dra.Hj.A.Ria Warda, M.Ag	pembina	081299000031
12	Arifuddin,S.Ag	pembina	081342951423
13	Rahmania Waje, S.Ag	pembina	085299297762
14	Muhaimina	pembina	
15	Fahri Ali, S.Ag.,M.Pd.I	pembina	
16	Uswatun Hasanah, S.Pd.I	Pembina/penanggung jawab lab komputer	085238756975

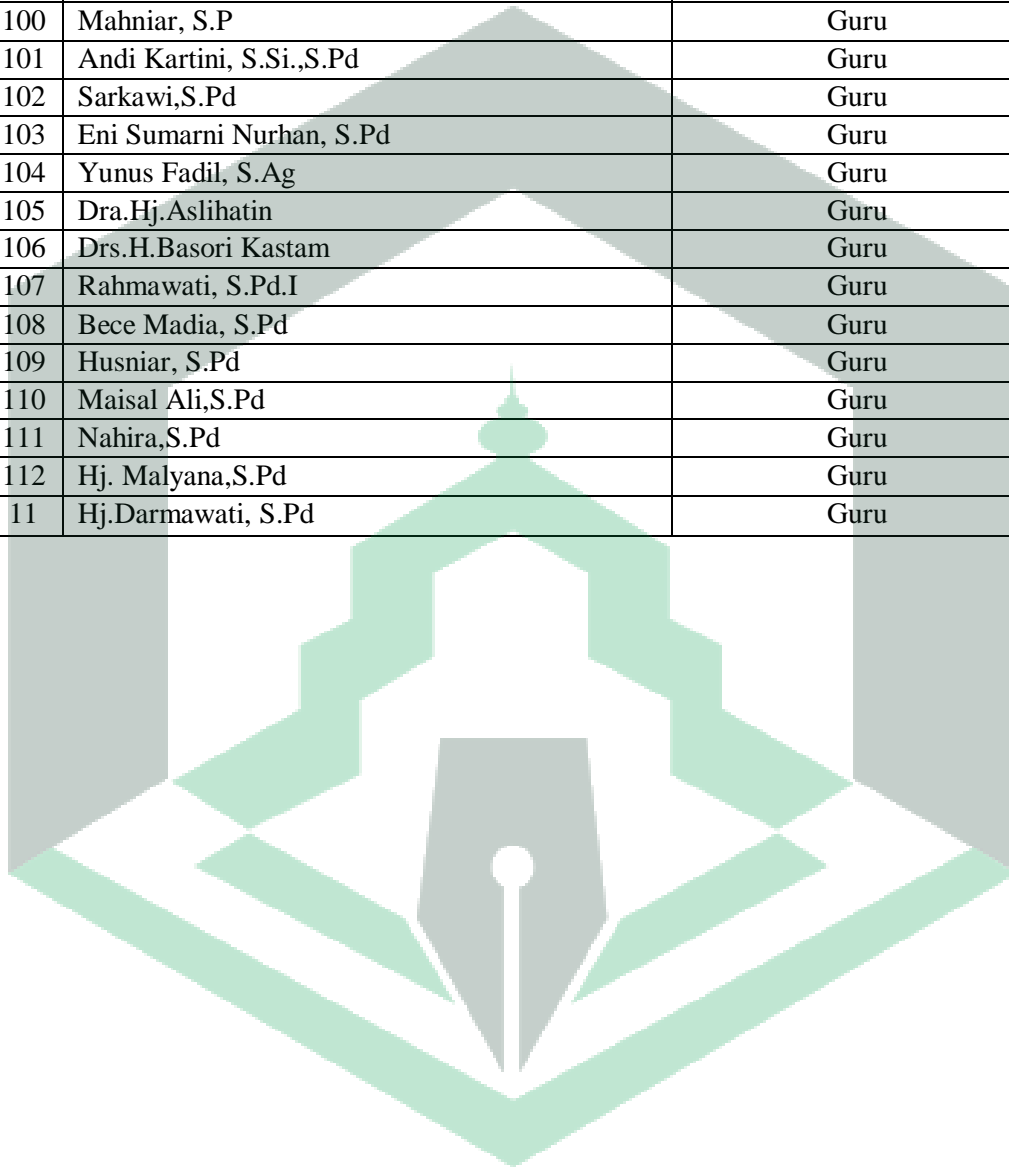
LAMPIRAN 2

**NAMA KEPALA SEKOLAH DAN PEMBINA/GURU PESANTREN MODERN
DATOK SULAIMAN PALOPO PUTRA/PUTRI**

NO	NAMA-NAMA KEPALA SEKOLAH DAN PEMBINA/GURU PMDS PALOPO	JABATAN
1	Muh.Saedi, S.Pd.,M.Pd	KepSek SMA PMDS
2	Drs. Siwan Rivai	KepSek SMK PMDS
3	Mustami, S.Pd.,M.Pd	KepSek SMP PMDS
4	Dra.Radiah	Kepala MTs. Satu Atap
5	Sitti Muliana, S.Pd	Kepala MI Putri
6	Nurjannah, S.Pd	Kepala SD Islam Putri
7	Dra. Kartini	Kepala TK Putra
8	Ramlah , S.Pd.I	Kepala TK Putri
9	Deakati	Kepala TK /TPA Putra
10	Hikmah Thaha	Kepala TK / TPA Putri
11	Sudirman, ST	Wakasek SMA bag. Putra
12	Hijaz Thaha, S.Pd	Wakasek SMA bag. Putri
13	Muhtarul Hadi, S.Ag.,M.Pd.I	Wakasek SMP bag. Putri
14	Lukman Firdaus, STh.I	Wakasek SMP bag. Putra
15	Drs.Walid	Pembina
16	Dra.H. St. Yamang	Pembina
17	Dra. Hj. Arifah Hasyim	Pembina
18	Arifuddin, S.Ag	Pembina
19	Supriati P, S.Pd	Pembina
20	Musyafir, S.Pd.I	Pembina
21	Masrohati, SE.I	Pembina
22	Dra. Hj. Muhajirah	Pembina
23	Reski Azis, S.Sos.I	Pembina
24	Yusnita, S.Pd	Pembina
25	Sudarwin, S.Kom	Pembina
26	Drs. Mardi Takwin M.HI	Pembina
27	Muh. Adi Nur, S.Pd.,M.Pd	Pembina
28	Nurhayati, S.Pd	Pembina
29	Drs. Tegorejo	Pembina
30	Muhtarulhadi, S.Ag,M.Pd.I	Pembina
31	Dra. Hj. Ria Warda, M.Ag	Pembina
32	Masrahati, SE.I	Pembina
33	Dra.Munatira	Pembina
34	Dra. Hj. Ombang M	Pembina
35	Dra. Muhajira	Pembina
36	Murniati Haling, S.Ag	Pembina
37	Nurhayati Usman,S.Pd.I	Pembina
38	Abd. Waris,S.Pd.	Guru
39	Muh. Rifai, S.Pd	Guru
40	Haedir Syahbuddin, S.Pd	Guru

41	Tenri Jaya, S.E.I	Guru
42	Damna, S.Pd.i	Guru
43	Nona Radiah Ahmad, S.Pd	Guru
44	Zakkiyah I Yunus, S.Si.,S.Pd	Guru
45	Arifin Uly, S.Pd	Guru
46	Irwan Ishak, S.Pd	Guru
47	Masitah Supardi, S.Pd	Guru
48	Indrawati Bahrum, S.Pd	Guru
49	Lesra, S.Pd	Guru
50	Askar Amin, S.Pd.I	Guru
51	Nisma Mansyur, S.Pd	Guru
52	Hasnah Samsir, S.Sos	Guru
53	Abd. Muhaimin, S.Ag., M.Pd.	Guru
54	Dra. St. Atika	Guru
55	Hamsuci, S.Si	Guru
56	Darniati, S.Sos	Guru
57	Arifah, S.Pd	Guru
58	Abd. Husni, S.kom	Guru
59	Indra Juni, S.Ag	Guru
60	Hasyim, S.Pd	Guru
61	Wiwik Nuri Asri, S.Pd	Guru
62	Abd. Gani S.Ag	Guru
63	Hj. Hadirah, S.Pd	Guru
64	Maisal Ali, S.Pd	Guru
65	Sitti Heria, S.Pd	Guru
66	Dra. Indo Ampa	Guru
67	Bahrin, S.Si	Guru
68	Dra. Hj. Ernawati Husain, S.Pd	Guru
69	Husniar, S.Pd	Guru
70	Sari Maya, S.Ag	Guru
71	Arifin, SPd	Guru
72	Mujahidah, S.Pd	Guru
73	Drs. Abd Kadir	Guru
74	Dra. Sitti Atika	Guru
75	Naidin Syamsuddin,S.Ag,M.Pd.I	Guru
76	Satriami, S.Pd	Guru
77	Nona Radiah,S.Pd	Guru
78	Fahriansyah, S.Fil	Guru
89	Darniati, S.Sos	Guru
80	Arifah,Spd.I	Guru
81	Indra Juni Sibenteng,S.Ag	Guru
82	Abd.Husni,S.Kom	Guru
83	Asqar Amin,S.Pd.I	Guru
84	Nisma Mansyur,S.Pd	Guru
85	Yusuf Bandi, S.Ag.,M.HI	Guru
86	Hilman, S.Pd.,M.Pd	Guru
87	Dra. Hj. Ernawati Husain, S.Pd	Guru
88	Hasyim. M, S.Pd	Guru
89	Suryono Utomo,S.Sos	Guru
90	Drs. Indra Sibenteng	Guru

91	Hisfar Thaha, S.Pd	Guru
92	Masita Supardi, S.Pd	Guru
93	Hj. Supyati, S.Ag	Guru
94	Hasfida, S.Kom	Guru
95	Abd.Husni,S.Kom	Guru
96	Nursadiq, S.Pd	Guru
97	Umum Kalsum, S.Pd., M.Pd	Guru
98	Sri Rahma, SE	Guru
99	Riska Mawir, S.Pd	Guru
100	Mahnar, S.P	Guru
101	Andi Kartini, S.Si.,S.Pd	Guru
102	Sarkawi,S.Pd	Guru
103	Eni Sumarni Nurhan, S.Pd	Guru
104	Yunus Fadil, S.Ag	Guru
105	Dra.Hj.Aslihatin	Guru
106	Drs.H.Basori Kastam	Guru
107	Rahmawati, S.Pd.I	Guru
108	Bece Madia, S.Pd	Guru
109	Husniar, S.Pd	Guru
110	Maisal Ali,S.Pd	Guru
111	Nahira,S.Pd	Guru
112	Hj. Malyana,S.Pd	Guru
11	Hj.Darmawati, S.Pd	Guru



غاندي والأحذية

يُحْكِي أَنَّ (Alkisah) غَانْدِي (Gandhi) كَانَ يَجْرِي (berlari) بِسُرْعَةٍ (cepat) لِيَلْحَقَ (mengejar) بِالْقِطَارِ (Kereta)، وَقَدْ بَدَأَ (yang sudah) الْقِطَارُ (Kereta) (api) بِالسَّيْرِ (Berjalan)، وَلَدَى صُعُودِهِ (Saat dia naik) عَلَى (diatas) مَثْنِ الْقِطَارِ (kereta api) سَقَطَتْ (terjatih) مِنْ (dari) قَدَمِهِ (kaki) إِحْدَى فِرْدَتِي (salah satu) حِذَائِهِ (sepatunya)، فَمَا كَانَ مِنْهُ إِلَّا أَنْ (Ia segera) حَلَعَ (melepas) الْفِرْدَةَ الثَّانِيَةَ (sepatu yang sebelah)، وَبِسُرْعَةٍ (dan cepat) رَمَاهَا (melemparkannya) بِجِوَارِ الْفِرْدَةِ (dekat sepatu yang jatuh) الْأُولَى (terlebih dahulu) عَلَى (diatas) سِكَّةِ الْقِطَارِ (kereta api)، فَتَعَجَّبَ (heran) أَصْدِقَاؤُهُ (Teman-temannya) وَسَأَلُوهُ (dan bertanya): مَا حَمَلَكَ (Apa motifasimu) عَلَى مَا فَعَلْتَ (melakukan hal tersebut)؟ وَلِمَذَا (dan mengapa kamu) رَمَيْتَ (melemparkan) فِرْدَةَ الْحِذَاءِ الْأُخْرَى (sepatu yang sebelah)؟ فَقَالَ (berkata) غَانْدِي (Gandhi) الْحَكِيمُ (bijak): أَحْبَبْتُ (Aku ingin) لِلْفَقِيرِ (seorang fakir) الَّذِي يَجِدُ (yang menemukan) الْحِذَاءَ (sepatu) أَنْ يَجِدَ (mendapatkan) فِرْدَتَيْنِ (sepasang)، فَيَسْتَطِيعَ (Bila ia hanya) الْإِنْتِفَاعَ بِهِمَا (menggunakannya)، فَلَوْ وَجَدَ (menemukan) فِرْدَةً وَاحِدَةً (sebelah) فَلَنْ نُفِيدَهُ (itu tak bermanfaat baginya)، وَلَنْ (Tidak akan) أَسْتَفِيدَ (mendapat manfaat) أَنَا مِنْهَا أَيْضًا (begitu pula) (aku)

Si Pendengki dan Si Pelit

وَقَفَّ (berdiri) حَسُودٌ وَبَخِيلٌ (Si Pendengki dan Si Pelit) بَيْنَ يَدَيْ (di) أَحَدِ الْمُلُوكِ (seorang raja)، فَقَالَ لَهُمَا (hadapan) Dia berkata kepada

كَلِمَاتٌ مُّؤْتَاةٌ يُعَلِّمُونَ (merekas) : تَمَنِّيَا مِّنِّي (Berangan-anganlah) مَا (apa yang) تُرِيدَانِ (kalian) (inginkan) ، فَإِنِّي (aku) سَأُعْطِي (akan memberi) الثَّانِي ضِعْفَ (orang) (Lalu) مَا (kedua) يَطْلُبُهُ (apa) الْأَوَّلُ (yang diminta) . فَصَارَ (orang pertama) . فَصَارَ (Kamu) أَحَدَهُمَا (salah satu dari mereka) يَقُولُ لِلْآخِرِ (berkata) أَنْتَ أَوْلَى (Kamu) (dulu) ، فَتَشَاجَرَا (mereka bertengkar) طَوِيلًا (lama) ، وَكَانَ (Masing-masing) مِنْهُمَا (Di antara mereka) يَخْشَى (Takut) أَنْ (jangan sampai) يَتَمَنَّى (berangan-angan) أَوْلَى (lebih dahulu) ، لِئَلَّا يُصِيبُ (dari apa yang ia dapatkan) الْآخَرَ ضِعْفَ (yang kedua) مَا يُصِيبُهُ (dari apa yang ia dapatkan) ، فَقَالَ (raja berkata) : إِنَّ (Jika kalian) لَمْ تَفْعَلَا (tidak melakukan) مَا (apa) (yang) أَمْرُكُمْ (kuperintahkan) قَطَعْتُ (aku akan memenggal) رَأْسَيْكُمْ (kepala kalian) فَقَالَ الْحَسُودُ (berkatalah Si Pendengki) : يَا (Wahai) مَوْلَايَ (tuanku) اِقْلَعْ (congkellah) إِحْدَى (salah satu) عَيْنَيَّ (mataku)

جحا والمتسول

كَانَ جُحَا (berada juha) فِي (di) الطَّابِقِ العُلْوِيِّ (lantai atas) مِنْ (dari) مَنْزِلِهِ (rumahnya)، فَطَرَقَ (mengetuk) بَابَهُ (pintunya) أَحَدُ (melihat) الأَشْخَاصِ (seseorang)، فَأَظَلَّ مِنْ (dari) الشُّبَّانِكِ (jendela) فَرَأَى (seorang pria) رَجُلًا (seorang pria)، فَقَالَ (dia berkata): مَاذَا تُرِيدُ؟ (Apa yang kamu inginkan) قَالَ (dia berkata): انْزِلْ (Turunlah) إِلَيَّ (ke) أَسْفَلَ (bawah) لِأُكَلِّمَكَ (berbicara langsung denganmu)، فَنَزَلَ جُحَا (Setelah Juha turun)، فَقَالَ الرَّجُلُ (pria itu berkata): أَنَا (Aku) فَفَقِيرُ الحَالِ (orang fakir)، وَأُرِيدُ (dan saya menginginkan) حَسَنَةً (kebaikanmu) يَا (wahai) سَيِّدِي (tuan)، فَاعْتَظَ جُحَا مِنْهُ (Dan dia marah padanya)، وَلَكِنَّهُ (tapi ia) كَتَمَ (menyembunyikan) غَيْظَهُ (amarahnya)، وَقَالَ لَهُ (dan berkata) إِلَى (ke) أَغْلَى (kepadanya) البَيْتِ (rumah) وَالرَّجُلُ (dan pria tersebut) يَتَّبِعُهُ (mengikutinya) فَلَمَّا (Ketika) وَصَلَا (sampai) إِلَى (ke) الطَّابِقِ العُلْوِيِّ (lantai atas)، انْتَفَتَ جُحَا (Juha berbalik) إِلَى (ke) السَّائِلِ (pengemis)، وَقَالَ لَهُ (dan berkata kepadanya): اللهُ يُعْطِيكَ (Semoga Allah memberimu)، فَأَجَابَهُ (Si fakir menjawab) الفَقِيرُ (Mengapa kamu) لَمْ (tidak) تَقُلْ (mengatakannya kepadaku) لِي ذَلِكَ (ketika) وَنَحْنُ (kita) فِي (di) الأَسْفَلَ (bawah)؟ فَقَالَ جُحَا (juha berkata): وَأَنْتَ (Dan kamu) لِمَاذَا (mengapa) أَنْزَلْتَنِي (menyuruhku turun)، وَلَمْ (dan tidak) تَقُلْ (mengatakan) لِي (mengatakan) وَأَنَا فَوْقَ (ketika aku masih di atas) مَا طَلَبْتُكَ (apa hajatmu)؟

الملك والصنادل

يُحْكِي (Dikisahkan) أَنَّ مَلِكًا (seorang raja) كَانَ يَحْكُمُ (menguasai)
دَوْلَةً (negeri) وَاسِعَةً جَدًّا (sangat luas)
وَأَرَادَ (menginginkan) هَذَا (ini) الْمَلِكُ (raja) يَوْمًا (Suatu hari) مَا
الْقِيَامَ (melakukan) بِرِحْلَةٍ (perjalanan) بَرِّيَّةٍ (darat) طَوِيلَةٍ (panjang)
وَ (Dan) خَالَ (selama) عَوْدَتِهِ (kepulangnya) وَجَدَ (menemukan) أَنَّ
أَقْدَامَهُ (Kakinya) تَوَرَّمَتْ (bengkak) بِسَبَبِ (Karena) الْمَشْيِ (berjalan)
فِي (di) الطَّرِيقِ (Jalan) الْوَعْرَةِ (Yang kasar)
فَأَصْدَرَ (mengeluarkan) مَرْسُومًا (keputusan) يَقْضِي (perintah)
بِتَعْطِيبِ (memberikan alas) كُلِّ شَوَارِعِ (setiap jalan) مَدِينَتِهِ (kota)
بِالْجِلْدِ (dengan kulit)
وَلَكِنَّ (Akan tetapi) أَحَدَ (salah satu) مُسْتَشَارِيهِ (penasehat) أَشَارَ
عَلَيْهِ (memberikan) بِرَأْيٍ (pendapat) أَفْضَلِ (lebih baik).
وَ هُوَ (Yaitu) عَمَلُ قِطْعَةٍ (sepotong) جِلْدٍ (kulit) صَغِيرَةٍ (meletakkan)
تَحْتَ (di bawah) قَدَمَيْ (kedua kaki) الْمَلِكِ (raja) فَقَطُّ (saja)
فَكَانَتْ (awal mula) هَذِهِ (ini) بَدَايَةَ (penggunaan) نَعْلِ (sandal)
الْأَحْدِيَّةِ (sepatu)

الملك والسنادل

يُحْكِي أَنَّ مَلِكًا كَانَ يَحْكُمُ دَوْلَةً وَاسِعَةً جَدًّا
وَأَرَادَ هَذَا الْمَلِكُ يَوْمًا مَا الْقِيَامَ بِرِحْلَةٍ بَرِّيَّةٍ طَوِيلَةٍ
وَخِلَالَ عَوْدَتِهِ وَجَدَ أَنَّ أَقْدَامَهُ تَوَرَّمَتْ بِسَبَبِ الْمَشْيِ فِي الطَّرِيقِ
الْوَعِرَةِ

فَأَصْدَرَ مَرْسُومًا يَقْضِي بِتَعْطِيَةِ كُلِّ شَوَارِعِ مَدِينَتِهِ بِالْجِلْدِ
وَلَكِنَّ أَحَدَ مُسْتَشَارِيهِ أَشَارَ عَلَيْهِ بِرَأْيٍ أَفْضَلَ
فَكَانَتْ هَذِهِ بَدَايَةَ نَعْلِ الْأَحْذِيَةِ
وَهُوَ عَمَلٌ قِطْعَةٌ جِلْدٍ صَغِيرَةٍ تَحْتَ قَدَمِي الْمَلِكِ فَقَطُّ



Si Pendengki dan Si Pelit

وَقَفَ حَسُودٌ وَبَخِيلٌ بَيْنَ يَدَيْ أَحَدِ الْمُلُوكِ، فَقَالَ لَهُمَا: تَمَنِّيَا مِنِّي مَا تُرِيدَانِ، فَإِنِّي سَأُعْطِي النَّانِي ضِعْفَ مَا يَطْلُبُهُ الْأَوَّلُ. فَصَارَ أَحَدُهُمَا يَقُولُ لِلْآخِرِ أَنْتَ أَوْلَى، فَتَشَاجَرَا طَوِيلًا، وَكَانَ كُلُّ مِنْهُمَا يَخْشَى أَنْ يَتَمَنَّى أَوْلَى، لِئَلَّا يُصِيبَ الْآخَرَ ضِعْفَ مَا يُصِيبُهُ، فَقَالَ الْمَلِكُ: إِنَّ لَمْ تَفْعَلَا مَا أَمْرُكُمْ قَطَعْتُ رَأْسَيْكُمْ. فَقَالَ الْحَسُودُ: يَا مَوْلَايَ إِقْلَعْ إِحْدَى عَيْنَيَّ



أجواء الاختبار القبلي



أجواء الاختبار البعدي



أجواء طريقة المناقشة

